

# MEDISANA®



**DE Elektrischer Hornhautentferner CR 870**

**GB Electric callus remover CR 870**

**FR Râpe électrique anti-callosités CR 870**

**IT Rimuovi calli elettrico CR 870**

**ES Aparato eléctrico para eliminar durezas CR 870**

**PT Removedor de calosidades eléctrico CR 870**

**NL Elektrische eeltverwijderaar CR 870**

**FI Sähkökäyttöinen jalkaraspi CR 870**

**SE Elektriska hornhuds borttagare CR 870**

**GR Ηλεκτρική συσκευή αφαίρεσης κάλλων CR 870**



**Art. 88576**



**Gebrauchsanweisung**  
**Instruction Manual**  
**Mode d'emploi**  
**Istruzioni per l'uso**  
**Instrucciones de manejo**

Bitte sorgfältig lesen!  
Please read carefully!  
A lire attentivement s.v.p.!  
Da leggere con attenzione!  
¡Por favor lea con cuidado!

**Manual de instruções** Por favor, ler cuidadosamente!  
**Gebruiksaanwijzing** A.u.b. zorgvuldig lezen!  
**Käyttöohje** Lue huolellisesti läpi!  
**Bruksanvisning** Läsas noga!  
**Οδηγίες χρήσης** Παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά!

LESEN SIE SICH VOR DER BENUTZUNG ALLE HINWEISE GUT DURCH.  
BEWAHREN SIE DIESE HINWEISE GUT AUF.

## WICHTIGE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN:

BEI DER VERWENDUNG ELEKTRISCHER PRODUKTE,  
INSBESONDERE IM BEISEIN VON KINDERN, SOLLTEN IMMER  
FOLGENDE GRUNDLEGENDE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN  
BEACHTET WERDEN:

- Dieses Gerät kann von Kindern ab dem Alter von 8 Jahren und darüber verwendet werden und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder psychischen Kapazitäten oder fehlender Erfahrung und Kenntnissen, wenn diese in der Verwendung des Gerätes unterwiesen wurden, auf sichere Art und Weise beaufsichtigt werden und ein Verständnis für die mit der Verwendung verbundenen Gefahren haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Pflege dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Stecken Sie KEINE Nadeln oder andere metallische Klammern in das Gerät.
- Benutzen Sie dieses Gerät nur für den hierin beschriebenen vorgesehenen Zweck. Benutzen Sie NUR von MEDISANA empfohlene Zusatzgeräte.
- Eine zu lange Benutzung könnte zu übermäßiger Erwärmung des Produkts und einer verkürzten Lebensdauer führen. In solch einem Fall unterbrechen Sie den Betrieb und lassen Sie das Gerät vor erneuter Benutzung abkühlen.
- Stecken Sie KEINE Dinge in irgendwelche Öffnungen.
- Benutzen Sie es NICHT dort, wo Aerosol-(Spray)-Produkte verwendet werden oder wo mit Sauerstoff gearbeitet wird.
- Benutzen Sie es NICHT unter einer Decke oder einem Kissen. Bei übermäßigem Aufheizen kann es zu Bränden, Tod durch Stromschlag oder Personenschaden kommen.
- Versuchen Sie NICHT, das Gerät selbst zu reparieren. Es gibt keine Teile, die der Nutzer selbst reparieren kann. Senden Sie es zur Reparatur an das MEDISANA Service Centre. Alle Reparaturen an diesem Gerät dürfen nur durch Fachleute, die von MEDISANA autorisiert sind, vorgenommen werden.
- Das Gerät ist nicht für den kommerziellen Gebrauch, sondern nur für den Hausgebrauch bestimmt.
- Das Gerät nicht an einem Ort aufstellen oder aufbewahren, an dem es in eine Badewanne oder ein Waschbecken fallen könnte. **Nicht in Wasser oder eine andere Flüssigkeit tauchen, legen oder fallen lassen.**

## Garantie/Reparaturbedingungen

Bitte wenden Sie sich im Garantiefall an Ihr Fachgeschäft oder direkt an die Servicestelle. Sollten Sie das Gerät einschicken müssen, geben Sie bitte den Defekt an und legen eine Kopie der Kaufquittung bei.

Es gelten dabei die folgenden Garantiebedingungen:

1. Auf MEDISANA Produkte wird ab Verkaufsdatum eine Garantie für drei Jahre gewährt. Das Verkaufsdatum ist im Garantiefall durch die Kaufquittung oder Rechnung nachzuweisen.
2. Mängel infolge von Material- oder Fertigungsfehlern werden innerhalb der Garantiezeit kostenlos beseitigt.
3. Durch eine Garantieleistung tritt keine Verlängerung der Garantiezeit, weder für das Gerät noch für ausgewechselte Bauteile, ein.
4. Von der Garantie ausgeschlossen sind:
  - a. alle Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung, z.B. durch Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung, entstanden sind.
  - b. Schäden, die auf Instandsetzung oder Eingriffe durch den Käufer oder unbefugte Dritte zurückzuführen sind.
  - c. Transportschäden, die auf dem Weg vom Hersteller zum Verbraucher oder bei der Einsendung an die Servicestelle entstehen sind.
  - d. Zubehörteile, die einer normalen Abnutzung unterliegen.
5. Eine Haftung für mittelbare oder unmittelbare Folgeschäden, die durch das Gerät verursacht werden, ist auch dann ausgeschlossen, wenn der Schaden an dem Gerät als ein Garantiefall anerkannt wird.

Diese Garantie beeinflusst nicht Ihre gesetzlichen Rechte.

MEDISANA AG  
Jagenbergstraße 19  
41468 NEUSS  
DEUTSCHLAND

## SICHERHEITSVORKEHRUNGEN :

BITTE LESEN SIE DIESEN ABSCHNITT VOR DER BENUTZUNG DES  
GERÄTES SORGFÄLTIG DURCH.

- Wenn Sie leicht allergische Reaktionen entwickeln oder an Kreislaufproblemen leiden, wenden Sie sich vor Gebrauch dieses Produkts an einen Arzt.
- Wenden Sie es weder an gereizter oder rissiger Haut oder bei Sonnenbrand an noch an dermatologisch empfindlichen Hautstellen.
- Wenden Sie es nicht an Hauterkrankungen, Warzen, Muttermalen oder Krampfadern an.
- Der Gebrauch sollte einfach und schmerzfrei sein. Im Falle von Nagel- oder Hautreizungen oder Unbehagen in der Hand beim Gebrauch dieses Produkts stellen Sie den Gebrauch ein. Wenden Sie sich bei stärkeren Reaktionen an Ihren Arzt.
- Personen mit Herzschrittmachern und Schwangere sollten vor der Benutzung dieses Gerätes einen Arzt konsultieren. Dieses Produkt sollte nicht von Diabetikern verwendet werden.
- Benutzen Sie es NICHT bei Kleinkindern, körperbehinderten, schlafenden oder bewusstlosen Personen. Benutzen Sie es nicht bei empfindlicher Haut oder bei Personen mit schwachem Blutkreislauf.
- Die Verwendung dieses Geräts sollte angenehm sein und zum allgemeinen Wohlbefinden beitragen. Bei Schmerzen oder Unbehagen die Verwendung einstellen und einen Arzt konsultieren.
- Sicherstellen, dass die Hände bei Betätigung der Bedienelemente trocken sind.
- Dieses Produkt NIEMALS bei körperlichen Beschwerden verwenden, die den Benutzer auf irgendeine Weise bei der Bedienung des Geräts einschränken könnten.
- Bitte stellen Sie jederzeit sicher, dass Ihre Haare, Kleidung und lose hängende Schmuckstücke sich außerhalb der Reichweite von bewegenden Teilen des Gerätes befinden.

### Batterie-Sicherheitshinweise

- Batterien nicht auseinandernehmen! • Schwache Batterien umgehend aus dem Batteriefach entfernen, weil sie auslaufen und das Gerät beschädigen können! • Erhöhte Auslaufgefahr, Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten vermeiden! Bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser spülen und umgehend einen Arzt aufsuchen! • Sollte eine Batterie verschluckt worden sein, ist sofort ein Arzt aufzusuchen! • Immer alle Batterien gleichzeitig austauschen! • Nur Batterien des gleichen Typs einsetzen, keine unterschiedlichen Typen oder gebrauchte und neue Batterien miteinander verwenden! • Legen Sie die Batterien korrekt ein, beachten Sie die Polarität! • Entfernen Sie die Batterien, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen. • Batterien von Kindern fernhalten! • Batterien nicht wiederaufladen. Es besteht Explosionsgefahr! • Nicht kurzschließen! Es besteht Explosionsgefahr! • Nicht ins Feuer werfen! Es besteht Explosionsgefahr! • Wiederaufladbare Batterien müssen aus dem Gerät entfernt werden, bevor sie geladen werden! • Werfen Sie verbrauchte Batterien und Akkus nicht in den Hausmüll, sondern in den Sondermüll oder in eine Batterie-Sammelstation im Fachhandel!

### Batterie - Richtlinie

- ☒ Dieses Symbol weist darauf hin, dass die Batterien nicht mit dem gewöhnlichen Hausmüll entsorgt werden dürfen, da sie Stoffe enthalten, die sich auf Umwelt und Gesundheit schädlich auswirken können. Entsorgen Sie die Batterien bitte an den hierfür vorgesehenen Sammelstellen.

### WEEE-Erklärung

- ☒ Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Produkt innerhalb der EU nicht mit anderem Hausmüll entsorgt werden soll. Damit durch unkontrollierte Abfallentsorgung verursachte mögliche Umwelt- oder Gesundheitsschäden verhindert werden können, entsorgen Sie dieses Produkt bitte ordnungsgemäß und fördern Sie damit eine nachhaltige Wiederverwendung der Rohstoffe. Verwenden Sie zur Rückgabe Ihres benutzten Geräts bitte für die Entsorgung eingerichtete Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt kauften. Auf diese Weise kann ein sicheres und umweltfreundliches Recycling gewährleistet werden.

PRODUKTEIGENSCHAFTEN



BEDIENUNGSANLEITUNG

**Einlegen der Batterien**

1. Öffnen Sie das Batteriefach auf der Unterseite des Geräts.
2. Legen Sie die Batterien unter Beachtung der Kennzeichnung für die Polarität (+ und -) im Inneren des Batteriefachs ein. HINWEIS: Legen Sie zunächst eine, dann die beiden anderen Batterien darüber ein.
3. Schließen Sie das Batteriefach.



**Bedienung**

1. Stellen Sie sicher, dass Ihre Füße sauber und trocken sind.
2. Wählen Sie mit dem Schalter eine Leistungsstufe. Bei sensibler oder weicher Haut wählen Sie die LO („-“) -Einstellung. Für verhornte Hautbereiche wählen Sie die HI („+“) -Einstellung.
3. Platzieren Sie die Oberfläche des Rollers mit leichtem Druck auf der Ferse oder Sohle Ihres Fußes und bewegen Sie das Gerät sanft mit kreisenden Bewegungen über die verhornten Stellen. HINWEIS: Verwenden Sie das Gerät nicht länger als 4 Sekunden auf der gleichen Stelle.
4. Prüfen Sie die Ergebnisse laufend. Sobald Sie mit dem Ergebnis zufrieden sind, schalten Sie das Gerät AUS („0“).
5. Spülen Sie Ihre Füße mit klarem Wasser ab und trocknen Sie sie gut, bevor Sie Ihre Lieblings-Fusscreme auftragen.



**Auswechseln der Roller**

Entfernen des Rollers.

1. Stellen Sie sicher, dass der Schalter sich auf der AUS-Position („0“) befindet.
2. Drücken Sie mit einer Hand auf den Freigabe-Knopf an der Seite des Gerätes
3. Ziehen Sie mit der anderen Hand den Roller heraus. TIPP: Am einfachsten ziehen Sie den Roller an dem Ende heraus, dass dem Freigabe-Knopf am nächsten liegt.



Einlegen eines neuen Rollers.

1. Setzen Sie ein Ende der Rollerstifte in die Aussparung, die am weitesten vom Freigabe-Knopf entfernt ist.
2. Drücken Sie die rechte Seite des Rollers mit den Führungsritzen in die richtige Position
3. Der Roller rastet mit einem Klick ein.

WARTUNG UND AUFBEWAHRUNG

- Schalten Sie das Gerät immer aus, bevor Sie es reinigen.
- Reinigen Sie das Gerät nur mit einem trockenen Tuch. Verwenden Sie keine chemischen Reinigungsmittel, die Benzol, Alkohol usw. enthalten.
- Entfernen Sie die Batterien, wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird und bewahren Sie die Batterien an einem kühlen trockenen Ort, geschützt vor direkter Sonneneinstrahlung und metallischen Objekten auf.
- Wenn die Motorleistung geringer wird, ersetzen Sie die Batterien.
- Wenn die Rollenoberfläche abgenutzt erscheint oder nicht mehr so gut abschleift, setzen Sie eine neue Rolle ein.

SERVICE

Die Service-Adresse finden Sie auf dem separaten Beilageblatt.

CR 870 - Artikel-Nr.: 88576 / EAN-Nummer: 40 15588 88576 3

**Vorsichtsmaßnahmen**

Vor der Verwendung stellen Sie bitte sicher, dass der Roller sich in gutem Zustand befindet. Jede Veränderung der Form, Verzerrung oder Beschädigung kann zu Hautverletzungen führen.

ÜBEN SIE KEINEN ÜBERMÄSSIGEN DRUCK AUS UND VERURSACHEN SIE AUCH NICHT ANDERWEGTIG, DASS DER MOTOR STOPPT. FÜR DIE BESTEN ERGEBNISSE BEWEGEN SIE DAS GERÄT SANFT ÜBER DIE HAUT. DADURCH ENTFERNEN SIE DIE ABGESTORBENE HAUT SANFT, SICHER UND EINWANDFREI.

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE.  
SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

## IMPORTANT SAFEGUARDS:

WHEN USING ELECTRICAL PRODUCTS, ESPECIALLY WHEN CHILDREN ARE PRESENT, BASIC SAFETY PRECAUTIONS SHOULD ALWAYS BE FOLLOWED, INCLUDING THE FOLLOWING:

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
  - NEVER insert pins or other metallic fasteners into the appliance.
  - Use this appliance for the intended use as described in this booklet. DO NOT use attachments not recommended by MEDISANA.
  - Excessive use could lead to the product's excessive heating and shorter life. Should this occur, discontinue use and allow the unit to cool before operating.
  - NEVER drop or insert any object into any opening.
  - DO NOT operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
  - DO NOT operate under a blanket or pillow. Excessive heating can occur and cause fire, electrocution or injury to persons.
  - DO NOT attempt to repair the appliance. There are no user serviceable parts. For service, send to a MEDISANA Service Centre. All servicing of this appliance must be performed by authorised MEDISANA service personnel only.
  - FOR HOUSEHOLD USE ONLY.
  - Do not place or store appliance where it can fall or be pulled into a bath or sink.
- Do not place in or drop into water or other liquid.**

### Warranty and repair terms

Please contact your supplier or the service centre in case of a claim under the warranty. If you have to send in the unit, please enclose a copy of your receipt and state what the defect is.

The following warranty terms apply:

1. The warranty period for MEDISANA products is three years from date of purchase. In case of a warranty claim, the date of purchase has to be proven by means of the sales receipt or invoice.
2. Defects in material or workmanship will be corrected free of charge within the warranty period.
3. Repairs under warranty do not extend the warranty period either for the unit or for the replacement parts.
4. The following is excluded under the warranty:
  - a. All damage which has arisen due to improper treatment, e.g. nonobservance of the user instructions.
  - b. All damage which is due to repairs or tampering by the customer or unauthorised third parties.
  - c. Damage which has arisen during transport from the manufacturer to the consumer or during transport to the service centre.
  - d. Accessories which are subject to normal wear and tear.
5. Liability for direct or indirect consequential losses caused by the unit are excluded even if the damage to the unit is accepted as a warranty claim.

This guarantee does not affect your statutory rights.

MEDISANA AG  
Jagenbergstraße 19  
41468 NEUSS  
GERMANY

## SAFETY CAUTIONS:


PLEASE READ THIS SECTION CAREFULLY BEFORE USING THE APPLIANCE.

- If you are susceptible to allergic reactions or if you have circulatory problems, consult a physician before using this product.
- Do not use on irritated, sunburned or chapped skin, or on any area with dermatological problems.
- Do not apply over skin eruptions, warts, moles or varicose veins.
- Use should be easy and painless. If you experience nail or skin irritation, or hand discomfort when using this product, discontinue use. If a more extreme reaction occurs, consult your doctor
- Individuals with pacemakers and pregnant women should consult a doctor before using this appliance. Not recommended for use by Diabetics.
- DO NOT use on an infant, invalid or on a sleeping or unconscious person. DO NOT use on insensitive skin or on a person with poor blood circulation.
- If you feel any discomfort whilst using this appliance, discontinue use and consult your doctor.
- Ensure that your hands are dry when operating the controls.
- This product should NEVER be used by any individual suffering from any ailments that would limit the user's capacity to operate the controls.
- Please ensure that all hair, clothing and jewellery are kept clear of moving parts of the product at all times.


### Safety notes for batteries

- Do not disassemble batteries! • Never leave any low battery in the battery compartment since they may leak and cause damage to the unit. • Increased risk of leakage, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes! If battery acid comes in contact with any of these parts, rinse the affected area with copious amounts of fresh water and seek medical attention immediately! • If a battery has been swallowed seek medical attention immediately! • Replace all of the batteries simultaneously! • Only replace with batteries of the same type, never use different types of batteries together or used batteries with new ones! • Insert the batteries correctly, observing the polarity! • Remove the batteries from the device if it is not going to be used for an extended period! • Keep batteries out of children's reach! • Do not attempt to recharge these batteries! There is a danger of explosion! • Do not short circuit! There is a danger of explosion! • Do not throw into a fire! There is a danger of explosion! • Rechargeable batteries are to be removed from the appliance before being charged! • Do not throw used batteries into the household refuse; put them in a hazardous waste container or take them to a battery collection point, at the shop where they were purchased!

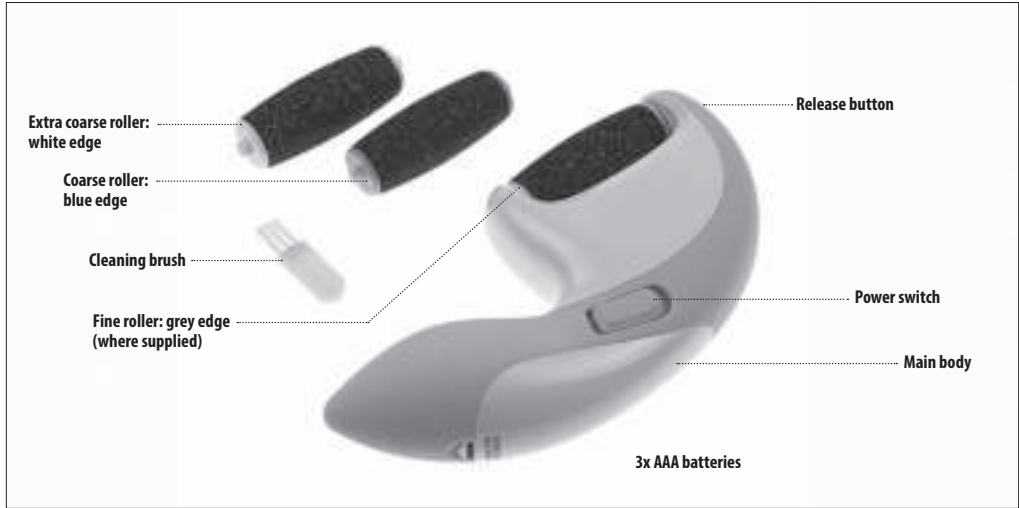
### Battery directive

 This symbol indicates that batteries must not be disposed of in the domestic waste as they contain substances which can be damaging to the environment and health. Please dispose of batteries in designated collection points.

### WEEE explanation

 This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

PRODUCT FEATURES



INSTRUCTIONS FOR USE:

**Inserting the batteries**

1. Open the battery compartment on the underside of the device.
2. Insert batteries observing the polarity signs (+ and -) inside the battery compartment.  
**NOTE:** The batteries are stacked with one of the batteries behind the other two.
3. Close the battery compartment.



**How to use**

1. Ensure that your feet are clean and dry.
2. Use the switch to select a power setting;  
For sensitive skin, or softer skin use the LO setting.  
For harder skin use the HI setting.
3. Using light pressure place the surface of roller onto the heel or sole of your foot and gradually move the device around to target areas of hard skin. Do not use on a single area for more than 4 seconds at a time.
4. Check the results throughout. Once you are happy with the results turn the switch to OFF.
5. Rinse your feet with clean water & dry before applying your favourite foot cream.



**Changing the rollers**

- To remove the roller.
1. Ensure the switch is in the OFF position.
  2. With one hand press the release button on the side of the device.
  3. With the other hand lift out the roller. TIP: It's easier to lift the roller out from the end closest to the release button.



To insert a new roller.

1. Loosely position one of the roller pins into the recess on the end furthest from the release button.
2. Push the other end of the roller into place using the grooves to guide it into position.
3. The roller will secure into place with a click.

**MAINTENANCE AND STORAGE**

- Always turn the device off before cleaning it.
- Only clean the device with the supplied brush or a dry cloth. Do not use chemical agents including benzene, alcohol etc.
- Remove batteries if equipment is not going to be used for extended periods of time, and store batteries in a cool dry place away from direct sunlight and metal objects.
- If motor power seems reduced, replace the batteries.
- If roller surface becomes worn or less abrasive, fit a new roller.

**Cautions**

Before use, make sure that the roller is in good condition. Any malformation, distortion or damage may cause skin injury. DO NOT APPLY EXCESS PRESSURE OR CAUSE THE MOTOR TO STOP ROTATING. FOR BEST RESULTS, RUN THE UNIT GENTLY OVER THE SKIN. THIS WILL ENSURE SOFT, SAFE AND SMOOTH REMOVAL OF DEAD SKIN.

**SERVICE**

**The service centre address is shown on the attached leaflet.**

CR 870 - Article No: 88576 / EAN Code: 40 15588 88576 3

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION.  
LES CONSERVER POUR POUVOIR LES CONSULTER  
ULTÉRIEUREMENT.

## PRÉCAUTIONS IMPORTANTES :

LORS DE L'UTILISATION D'APPAREILS ÉLECTRIQUES,  
PARTICULIÈREMENT EN PRÉSENCE D'ENFANTS, IL EST  
CONSEILLÉ DE TOUJOURS PRENDRE DES PRÉCAUTIONS DE BASE,  
NOTAMMENT DE SUIVRE LA PROCÉDURE SUIVANTE :

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans et des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées, ou manquant d'expérience et de connaissances, à condition de recevoir une supervision ou des consignes concernant l'utilisation en toute sécurité de l'appareil et de comprendre les risques qu'il présente. Il est interdit de laisser les enfants jouer avec l'appareil. Il est interdit de laisser aux enfants le soin de procéder au nettoyage et à l'entretien de l'appareil sans supervision.
- Ne JAMAIS insérer d'épingles ou d'autres fixations métalliques dans l'appareil.
- Utiliser cet appareil selon le mode d'emploi inclus et spécifique à celui-ci. NE PAS utiliser d'accessoires non recommandés par MEDISANA.
- Une utilisation excessive pourrait entraîner une surchauffe et écourter la durée de vie du produit. Si cela se produit, espacer les cycles d'utilisation pour que l'appareil refroidisse entre chaque opération.
- Ne JAMAIS faire tomber ou insérer tout objet dans l'une ou l'autre des ouvertures.
- NE PAS faire fonctionner dans des endroits où des produits aérosols (vaporisateurs) sont utilisés ou de l'oxygène est administré.
- NE PAS faire fonctionner sous une couverture ou un oreiller. Cela pourrait provoquer une surchauffage ou un risque d'incendie, d'électrocution ou de dommages corporels.
- NE PAS essayer de réparer l'appareil. Aucune pièce ne peut être remise en état par l'utilisateur. L'envoyer à un Centre Service MEDISANA pour réparation. Tout dépannage de cet appareil doit être réalisé uniquement par un personnel de service MEDISANA agréé.
- Cet appareil est uniquement destiné à une utilisation privée et interdit pour l'utilisation commerciale.
- Ne pas poser ou ranger l'appareil dans un endroit où il pourrait tomber ou basculer dans une baignoire ou un évier. **Ne pas placer ni laisser tomber dans l'eau ou dans tout autre liquide.**

### Conditions de garantie et de réparation

En cas de recours à la garantie, veuillez vous adresser à votre revendeur spécialisé ou contactez directement le service clientèle. S'il est nécessaire d'expédier l'appareil, veuillez indiquer le défaut constaté et joindre une copie du justificatif d'achat. Les conditions de garantie sont les suivantes :

1. Une garantie de trois ans à compter de la date d'achat est accordée sur les produits MEDISANA. En cas d'intervention de la garantie, la date d'achat doit être prouvée en présentant le justificatif d'achat ou la facture.
2. Durant la période de garantie, les défauts liés à des erreurs de matériel ou de fabrication sont éliminés gratuitement.
3. Les services effectués sous garantie n'entraînent pas de prolongation de la période de garantie, ni pour l'appareil, ni pour les composants remplacés.
4. Sont exclus de la garantie :
  - a. tous les dommages dus à un usage incorrect, par exemple au non-respect de la notice d'utilisation.
  - b. les dommages dus à une remise en état ou des interventions effectuées par l'acheteur ou par de tierces personnes non autorisées.
  - c. les dommages survenus durant le transport de l'appareil depuis le site du fabricant jusque chez l'utilisateur ou lors de l'expédition de l'appareil au service clientèle.
  - d. les accessoires soumis à une usure normale (piles etc.).
5. Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages consécutifs causés directement ou indirectement par l'appareil, y compris lorsque le dommage survenu sur l'appareil est couvert par la garantie.

Cette garantie n'affecte rien vos droits statutaires.

MEDISANA AG  
Jagenbergstraße 19  
41468 NEUSS  
ALLEMAGNE


## PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ :

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CETTE SECTION AVANT  
D'UTILISER L'APPAREIL.


- Si vous êtes sensible aux réactions allergiques ou si vous avez des problèmes circulatoires, demandez conseil à un médecin avant d'utiliser ce produit.
- Ne pas utiliser sur une peau irritée, gercée ou brûlée par le soleil, ni sur toute zone présentant des problèmes dermatologiques.
- Ne pas appliquer sur des éruptions cutanées, verrues, grains de beauté ou varices.
- L'utilisation doit être facile et indolore. Cessez d'utiliser ce produit si vous observez une irritation de la peau ou des ongles, ou une douleur dans les mains. En cas de réaction plus extrême, consultez votre médecin traitant.
- Il est conseillé aux personnes ayant un pacemaker et aux femmes enceintes de demander conseil à un médecin avant d'utiliser cet appareil. Utilisation non recommandée pour les diabétiques.
- NE PAS utiliser sur un enfant, une personne invalide, endormie ou inconsciente. NE PAS utiliser sur un épiderme insensible ou sur une personne souffrant d'une mauvaise circulation sanguine.
- En cas de gêne durant l'utilisation de l'appareil, interrompre les séances et consulter votre médecin traitant.
- Toujours avoir les mains sèches lors de la manipulation des commandes.
- Ce produit ne doit JAMAIS être utilisé par toute personne souffrant de troubles qui pourraient limiter la capacité de l'utilisateur à faire fonctionner les commandes.
- Veuillez vous assurer que les cheveux, vêtements et bijoux sont tenus à l'écart des pièces mobiles du produit à tout moment.

**Avertissement :** Toujours insérer les piles correctement concernant les polarités (+ et -) marquées sur la pile et l'équipement. Ne pas laisser les enfants effectuer de remplacement de pile sans la surveillance d'un adulte. Maintenir les piles hors de portée des enfants. En cas d'ingestion d'un élément ou d'une pile, il convient que la personne concernée consulte rapidement un médecin. Ne pas mettre au rebut les piles dans le feu. Ne pas charger les piles. Ne pas court-circuiter les piles. Il convient d'enlever immédiatement les piles mortes de l'équipement et de les mettre convenablement au rebut. Ne pas déformer les piles. Information à conserver avec la notice. Ne pas mélanger des piles anciennes et neuves ou des piles de différents types ou marques. Enlever les piles de l'équipement s'il ne doit pas être utilisé pendant une période de temps prolongée, sauf si l'on prévoit des cas d'urgence. Ne pas chauffer les piles. Ne pas forcer la décharge des piles.

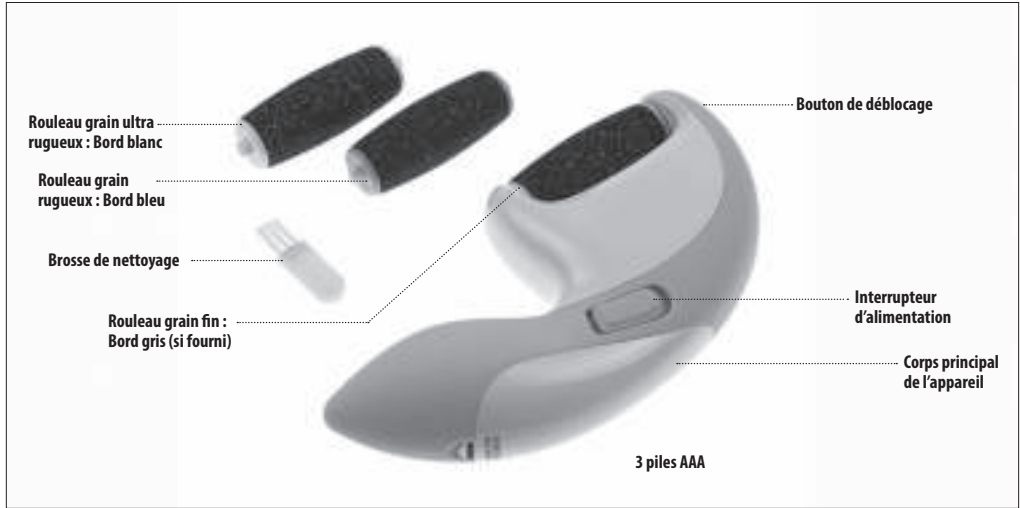
### Directive relative aux piles et aux accumulateurs

 Ce symbole indique que les piles et les accumulateurs ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers car ils contiennent des substances pouvant être préjudiciables pour la santé humaine et l'environnement. Veuillez utiliser les points de collecte mis à disposition pour vous débarrasser des piles et accumulateurs usagés.

### Explication WEEE

 Le symbole indique que le produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets ménagers dans toute l'Union Européenne. L'élimination incontrôlée des déchets pouvant porter préjudice à l'environnement ou à la santé humaine, veuillez le recycler de façon responsable. Vous favoriserez ainsi la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour renvoyer votre appareil usagé, prière d'utiliser le système de renvoi et collection ou contacter le revendeur où le produit a été acheté. Ils peuvent se débarrasser de ce produit afin qu'il soit recyclé tout en respectant l'environnement.

## FONCTIONS DU PRODUIT



## MODE D'EMPLOI

### Inserting the batteries

- Ouvrez le compartiment des piles situé sous l'appareil.
- Insérez les piles en respectant les indications de polarité (+ et -) situées à l'intérieur du compartiment des piles. REMARQUE : Les piles sont empilées selon une configuration pyramidale, l'une se trouvant derrière les deux autres.
- Fermez le compartiment des piles.

### How to use

- Assurez-vous que vos pieds sont propres et secs.
- Utilisez le commutateur pour sélectionner un réglage ;  
Pour les peaux sensibles ou les peaux fines, choisissez le réglage LO (faible).  
Pour les peaux rugueuses, choisissez le réglage HI (élevé).
- Placez le rouleau sur le talon ou la plante du pied en appliquant une pression légère, puis déplacez l'appareil progressivement autour des zones de callosités ciblées. REMARQUE : Ne passez pas l'appareil sur la même zone plus de 4 secondes à la fois.
- Vérifiez les résultats au fur et à mesure. Une fois le résultat souhaité obtenu, éteignez l'appareil en position OFF (arrêt).
- Rincez vos pieds à l'eau claire et séchez-les avant d'appliquer votre crème de soins pour les pieds.

### Mise en garde

Avant toute utilisation, vérifiez le bon état du rouleau. Toute déformation, distorsion ou tout dommage peut provoquer des lésions cutanées.  
NE PAS APPLIQUER UNE PRESSION EXCESSIVE QUI ENTRAÎNERAIT L'ARRÊT DU MOTEUR. POUR UN RÉSULTAT OPTIMAL, PASSEZ L'APPAREIL DOUCEMENT SUR LA PEAU. CELA ASSURERA L'ÉLIMINATION EN DOUCEUR ET SANS RISQUE DES CELLULES MORTES.

### Remplacement des rouleaux

Pour enlever le rouleau.

- Vérifiez que le commutateur est réglé sur la position d'arrêt OFF.
- D'une main, appuyez sur le bouton de déblocage situé sur le côté de l'appareil.
- Avec l'autre main, soulevez le rouleau pour l'extraire. ASTUCE : Il est plus facile d'extraire le rouleau du côté le plus proche du bouton de déblocage.

Pour insérer un nouveau rouleau.

- Placez l'une des goupilles du rouleau sans serrer dans le renforcement de l'extrémité la plus éloignée du bouton de déblocage.
- Poussez sur le côté droit du rouleau pour l'introduire à l'aide des rainures.
- Le rouleau se verrouille en place en émettant un clic.

## ENTRETIEN ET RANGEMENT

- Éteignez toujours l'appareil avant de le nettoyer.
- Nettoyez l'appareil à l'aide d'un chiffon sec uniquement. N'utilisez aucun agent chimique comme le benzène, l'alcool, etc.
- Retirez les piles si l'appareil doit rester inutilisé pendant une période de temps prolongée, rangez les piles dans un endroit frais et sec, à l'abri de la lumière directe du soleil et des objets métalliques.
- Si la puissance du moteur diminue, remplacez les piles.
- Si la surface du rouleau est usée ou moins abrasive, installez un rouleau neuf.

## SERVICE

Vous trouverez l'adresse du SAV sur la fiche jointe séparément.

CR 870 - N° d'article: 88576 / Code EAN: 40 15588 88576 3



LEGGERE INTEGRALMENTE LE PRESENTI ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO. CONSERVARE LE PRESENTI ISTRUZIONI PER CONSULTAZIONI SUCCESSIVE.

## NOTE IMPORTANTI PER LA SICUREZZA :

AL MOMENTO DI UTILIZZARE APPARECCHI ELETTRICI, SOPRATTUTTO IN PRESENZA DI BAMBINI, OCCORRE SEMPRE OSSERVARE ALCUNE PRECAUZIONI DI SICUREZZA. IN PARTICOLARE SI RACCOMANDA QUANTO SEGUE.

- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari e superiore a 8 anni, e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o che manchino di esperienza e familiarità con il prodotto, purché abbiano ricevuto supervisione o istruzioni relative all'uso sicuro dello stesso e comprendano i rischi legati al suo utilizzo. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Le operazioni di pulizia e manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
- Non inserire MAI spine o altri fissaggi metallici nel prodotto.
- Utilizzare il prodotto solo per gli scopi indicati nel presente opuscolo. NON usare accessori non raccomandati da MEDISANA.
- Un utilizzo eccessivo può causare il surriscaldamento del prodotto con conseguente riduzione della sua durata. In caso di surriscaldamento, interrompere l'uso e lasciare raffreddare il prodotto prima di utilizzarlo nuovamente.
- Non introdurre o fare MAI cadere oggetti nelle aperture del prodotto.
- NON azionare il prodotto negli stessi ambienti in cui si utilizzano apparecchi per l'aerosol (spray) o si somministra ossigeno.
- NON azionare il prodotto sotto coperte o cuscini. La mancata osservanza di questa precauzione comporta il rischio di incendi, folgorazione o infortuni di altro tipo.
- NON tentare di riparare il prodotto. Il prodotto non contiene parti soggette a manutenzione da parte dell'utente. Se il prodotto richiede manutenzione, rispedirlo al Centro Assistenza MEDISANA. Qualunque intervento di manutenzione del prodotto deve essere affidato esclusivamente al personale autorizzato MEDISANA.
- L'apparecchio è stato ideato solo per un uso domestico e non deve essere destinato ad un uso commerciale.
- Non riporre né conservare l'apparecchio laddove potrebbe cadere o scivolare in una vasca da bagno o in un lavandino. **Non immergere in acqua o altri liquidi.**

### Condizioni di garanzia e di riparazione

In caso di garanzia, contattare il vostro rivenditore di fiducia o direttamente il centro di assistenza. Se dovesse essere necessario spedire l'apparecchio, specificare il guasto e allegare una copia della ricevuta di acquisto. Valgono le seguenti condizioni di garanzia:

1. I prodotti MEDISANA hanno una garanzia di tre anni a partire dalla data di vendita. La data di acquisto deve essere comprovata in caso di garanzia dalla ricevuta di acquisto o dalla fattura.
2. Durante il periodo di garanzia, i guasti dovuti a difetti di materiale o di lavorazione vengono eliminati gratuitamente.
3. Una prestazione di garanzia non dà diritto al prolungamento del periodo di garanzia, né per l'apparecchio né per i componenti sostituiti.
4. La garanzia non include:
  - a. tutti i danni risultanti da uso improprio, ad esempio dall'incosservanza delle istruzioni d'uso,
  - b. i danni riconducibili a manutenzione o ad interventi effettuati dall'acquirente o da terzi non autorizzati,
  - c. danni di trasporto verificati durante il trasporto dal produttore al consumatore o durante l'invio al servizio clienti,
  - d. gli accessori soggetti a normale usura (batterie ecc.).
5. È altresì esclusa qualsiasi responsabilità per danni secondari diretti o indiretti causati dall'apparecchio anche se il danno all'apparecchio viene riconosciuto come caso di garanzia.

La presente garanzia non inficia i diritti dei consumatori stabiliti dalla legge.

MEDISANA AG  
Jagenbergstraße 19  
41468 NEUSS  
GERMANIA

## PRECAUZIONI DI SICUREZZA :

LEGGERE ATTENTAMENTE LA PRESENTE SEZIONE PRIMA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO.

- In presenza di suscettibilità a reazioni allergiche o in caso di problemi circolatori, consultare un medico prima di utilizzare questo prodotto.
- Non utilizzare su pelle irritata, scottata dal sole o screpolata né su qualsiasi zona affetta da problemi dermatologici.
- Non applicare su eruzioni cutanee, verruche, nei o vene varicose.
- L'utilizzo deve risultare semplice e indolore. In caso di irritazione alle unghie o alla pelle, oppure qualora l'utilizzo del prodotto risultasse disagiata, interrompere l'uso. In presenza di una reazione più grave, rivolgersi al proprio medico.
- I portatori di pacemaker e le donne incinta devono consultare un medico prima di utilizzare questo apparecchio. L'utilizzo dell'apparecchio è sconsigliato a persone affette da diabete.
- NON utilizzare questo apparecchio su bambini, invalidi o persone addormentate o non coscienti. NON utilizzare su soggetti affetti da perdita della sensibilità cutanea o problemi di circolazione sanguigna.
- Se si avvertono sensazioni di disagio durante l'uso del prodotto, sospenderne l'impiego e rivolgersi ad un medico.
- Assicurarsi di avere le mani asciutte quando si azionano i comandi.
- Questo apparecchio non deve MAI essere utilizzato da soggetti affetti da problemi fisici che pregiudicano la capacità di azionare i comandi.
- Assicurarsi di tenere costantemente le parti in movimento del prodotto lontano da capelli, indumenti e gioielli.


### INDICAZIONI DI SICUREZZA PER LA BATTERIA

- Non smontare le batterie!
- Rimuovere immediatamente le batterie esaurite dal dispositivo!
- Elevato rischio di fuoriuscita di liquidi, evitare il contatto con la pelle, gli occhi e le mucose! In caso di contatto con gli acidi delle batterie risciacquare subito i punti interessati con abbondante acqua pulita e consultare subito un medico!
- In caso di ingerimento di una batteria chiamare immediatamente un medico!
- Inserire correttamente le batterie, prestare attenzione alla polarità!
- Il vano batteria deve essere ben chiuso!
- In caso di lungo periodo di inutilizzo, rimuovere le batterie dal dispositivo!
- Tenere le batterie lontano dalla portata dei bambini!
- Non ricaricare le batterie! Pericolo di esplosione!
- Non cortocircuitare! Pericolo di esplosione!
- Non gettare nel fuoco! Pericolo di esplosione!
- Tenere le batterie non utilizzate nella confezione e lontano da oggetti metallici, in modo da evitare cortocircuiti!

### Direttiva relativa alle batterie

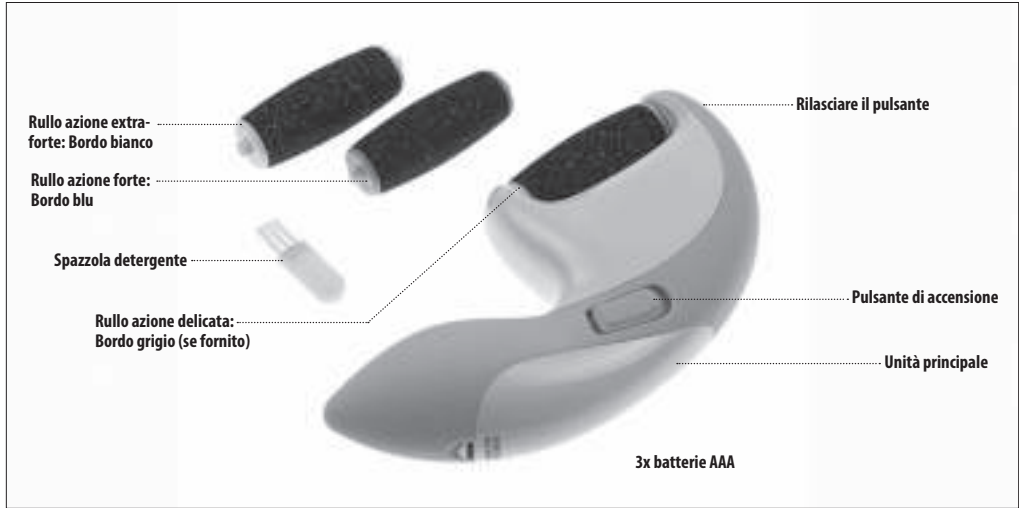
 Questo simbolo indica che le batterie devono essere smaltite separatamente dai rifiuti domestici poiché contengono sostanze potenzialmente nocive per l'ambiente e la salute umana. smaltire le batterie negli appositi centri di raccolta.

### Spiegazione direttiva RAEE

 Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito assieme agli altri rifiuti domestici in tutti i Paesi dell'Unione Europea. Al fine di evitare un eventuale danno ambientale e alla salute umana derivante dallo smaltimento dei rifiuti non controllato, riciclare il prodotto in maniera responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per la restituzione del dispositivo usato, utilizzare gli appositi sistemi di restituzione e raccolta oppure contattare il rivenditore presso cui il prodotto è stato acquistato, che provvederanno al suo riciclaggio in conformità alle norme di sicurezza ambientale.



CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO



ISTRUZIONI PER L'USO:

**Inserimento batterie**

1. Aprire il vano delle batterie alla base del dispositivo.
2. Inserire le batterie rispettando le polarità (+ e -) indicate all'interno del vano batteria. **NOTA:** Le batterie si posizionano a forma di piramide (ossia, una di esse si trova dietro le altre due).
3. Chiudere il vano batteria.



**Istruzioni per l'uso**

1. Assicurarsi di avere i piedi puliti e asciutti.
2. Utilizzare l'interruttore per selezionare una velocità;
  - Per pelli sensibili o per un effetto vellutato, utilizzare l'impostazione LO (bassa).
  - Per pelli più resistenti, utilizzare l'impostazione HI (alta).
3. Esercitando una leggera pressione, posizionare la superficie del rullo sul tallone o sulla pianta del piede e muovere progressivamente il dispositivo intorno alle aree interessate da pelle indurita.
 

**NOTA:** Non utilizzare sulla medesima area per più di 4 secondi consecutivi.
3. Tenere controllati i risultati durante l'operazione. Una volta ottenuto il risultato desiderato, posizionare l'interruttore su OFF.
4. Risciacquare i piedi con acqua pulita e asciugarli prima di applicare la crema preferita.



**Sostituzione del rullo**

**Rimozione del rullo.**

1. Garantire che l'interruttore sia posizionato su OFF.
2. Con una mano premere il pulsante di sgancio a lato del dispositivo
3. Con l'altra mano sollevare il rullo per rimuoverlo. **SUGGERIMENTO:** È più facile estrarre il rullo dall'estremità più vicina al pulsante di sgancio.



**Inserimento di un nuovo rullo.**

1. Posizionare delicatamente una delle estremità del rullo nell'alloggio che si trova sul lato opposto rispetto a quello del pulsante di sgancio.
2. Premere il lato destro del rullo all'interno dell'alloggio lasciandosi guidare dalle scanalature
3. Il rullo sarà assicurato quando si sentirà un "click".

**MANUTENZIONE E ALLOGGIAMENTO**

- Spegnerne sempre il dispositivo prima di pulirlo.
- Pulire il dispositivo solo con un panno asciutto. Non utilizzare agenti chimici, tra cui: benzene, alcool, ecc.
- Se il dispositivo resta inutilizzato a lungo, rimuovere le batterie e custodirle in un luogo fresco e asciutto, al riparo dalla luce diretta del sole e dagli oggetti di metallo.
- Nell'eventualità che la potenza del motore risulti ridotta, sostituire le batterie.
- Quando la superficie del rullo si usura o diventa meno abrasiva, sostituire il rullo.

**SERVICE**

L'indirizzo del servizio di assistenza è riportato nel foglio allegato separato.

**Precauzioni**

Prima dell'uso, assicurarsi che il rullo sia in buone condizioni. Qualsiasi malformazione, deformazione o danno può essere causa di escoriazioni. **NON ESERCITARE UNA PRESSIONE ECCESSIVA NÉ CAUSARE L'ARRESTO DEL MOTORE. PER UN RISULTATO PERFETTO, FAR SCORRERE LA TESTINA SULLA PELLE DELICATAMENTE. QUESTO GARANTIRÀ UNA RIMOZIONE DELLA PELLE DELICATA, SICURA E FACILE.**

CR 870 - Codice articolo: 88576 / Codice EAN: 40 15588 88576 3



LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR.  
GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES PARA REFERENCIA FUTURA.

## PRECAUCIONES IMPORTANTES :

CUANDO SE USEN APARATOS ELECTRICOS, ESPECIALMENTE EN PRESENCIA DE NIÑOS, SIEMPRE SE DEBEN SEGUIR LAS PRECAUCIONES BASICAS DE SEGURIDAD, INCLUIDAS LAS SIGUIENTES:

- Este aparato es apto para su uso por niños de más de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y de familiarización, si han recibido instrucciones sobre su modo de empleo o si alguien supervisa la utilización que hagan del aparato de forma segura y entendiendo los riesgos que entraña. Este aparato no es un juguete, ni debe tratarse como tal. No permita que niños sin supervisión de adultos se encarguen de su limpieza y mantenimiento.
- No introduzca NUNCA alfileres u otros objetos metálicos en el aparato.
- Use este aparato para el uso concebido según se describe en este manual. NO use accesorios que no estén recomendados por MEDISANA.
- El uso excesivo podría ocasionar un calentamiento excesivo del aparato y reducir su duración. Si esto sucede, deje de usar el aparato, para que se enfríe antes de usar de nuevo.
- No introduzca NUNCA ningún objeto en los orificios.
- NO lo use en presencia de productos en aerosol o donde se administre oxígeno.
- NO lo use debajo de una manta o almohada. Se puede producir un exceso de calor y causar incendio o lesión a personas.
- No trate de reparar el aparato. No contiene piezas que las pueda reparar el usuario. Para servicio, envíelo al Centro de Servicio de MEDISANA. Todas las revisiones y arreglos de este aparato los debe realizar solamente el personal autorizado de MEDISANA.
- El aparato sólo está previsto para el uso doméstico y no para el uso comercial.
- No guarde ni coloque el aparato en lugares donde se pueda caer o tirar en una bañera o pila de agua. **No lo ponga ni lo deje caer en agua u otro líquido.**

### Condiciones de garantía y reparación

Le rogamos consulte con su distribuidor especializado o directamente con el centro de servicio técnico en caso de una reclamación. Si tuviera que remitirnos el dispositivo, le rogamos indique el defecto y adjunte una copia del recibo de compra. En este caso, se aplicarán las siguientes condiciones de garantía:

1. Con relación a los productos de MEDISANA, se ofrece una garantía por un período de tres años a partir de la fecha de compra. En caso de una reclamación, la fecha de compra debe probarse mediante el recibo de compra o la factura.
2. Los defectos de material o de fabricación se eliminarán de forma gratuita dentro del período de garantía.
3. La aplicación de la garantía no conlleva una extensión del período de garantía, ni con respecto al dispositivo ni con respecto a los componentes sustituidos.
4. Esta garantía no cubre:
  - a. todos los daños causados por abuso, por ej. por incumplimiento del manual de uso;
  - b. los daños debidos a reparaciones o intervenciones por parte del comprador o terceros no autorizados;
  - c. los daños de transporte causados durante el transporte del domicilio del fabricante al consumidor o durante el envío al servicio técnico;
  - d. accesorios sometidos a un desgaste normal.
5. Se excluye cualquier responsabilidad por los daños directos o indirectos causados por el dispositivo, aunque el daño en el dispositivo haya sido considerado como una reclamación justificada.

Esta garantía no afecta a sus derechos estatutarios.

MEDISANA AG  
Jagenbergstraße 19  
41468 NEUSS  
ALEMANIA

## PRECAUCIONES IMPORTANTES:


LEA ESTA SECCION DETENIDAMENTE ANTES DE USAR EL APARATO.

- Si es usted susceptible a reacciones alérgicas o si tiene problemas circulatorios, consulte a un médico antes de usar este producto.
- No usar en piel irritada, quemada por el sol o cuarteada, o cualquier área con problemas dermatológicos.
- No aplicar sobre erupciones cutáneas, verrugas, lunares o varices.
- Su uso debe ser sencillo e indoloro. Si nota irritación de uñas o piel, o malestar en la mano al usar este producto, deje de utilizarlo. Si sufre una reacción más grave, consulte a su médico
- Las personas con marcapasos y mujeres embarazadas deberán consultar al médico antes de usar este aparato. No se recomienda su uso por parte de personas diabéticas.
- NO lo use en un niño pequeño, persona inválida o dormida o inconsciente. NO lo use sobre piel insensible o en una persona con mala circulación sanguínea.
- Si siente cualquier molestia mientras usa este aparato, deje de usarlo y consulte a su médico.
- Compruebe que tiene las manos secas mientras opera los controles.
- Este aparato no lo debe usar NUNCA ninguna persona que sufra cualquier desorden que limite la capacidad de operar los controles.
- Asegúrese de mantener el pelo, la ropa y las joyas alejados de las piezas móviles del producto en todo momento.


### ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD SOBRE LAS PILAS

- ¡No desmonte las baterías!
- ¡Retire inmediatamente las baterías descargadas!
- ¡Peligro elevado de fuga del líquido; evite el contacto con la piel, los ojos y las mucosas! ¡En caso de contacto con el ácido de las baterías, lave inmediatamente las zonas afectadas con agua limpia y abundante y vaya de inmediato al médico!
- ¡En el caso de que alguien se tragara una batería, habría que ir inmediatamente al médico!
- ¡Coloque las baterías de forma correcta teniendo en cuenta la polaridad!
- ¡Mantenga bien cerrado el compartimento de las pilas!
- ¡Retire las baterías del aparato, si no lo va a utilizar durante un tiempo!
- ¡Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños!
- ¡No vuelva a cargar las baterías! ¡Peligro de explosión!
- ¡No las ponga en cortocircuito! ¡Peligro de explosión!
- ¡No las tire al fuego! ¡Peligro de explosión!
- ¡Guarde las pilas sin usar en el envase y no en la cercanía de objetos metálicos, para así evitar un cortocircuito!

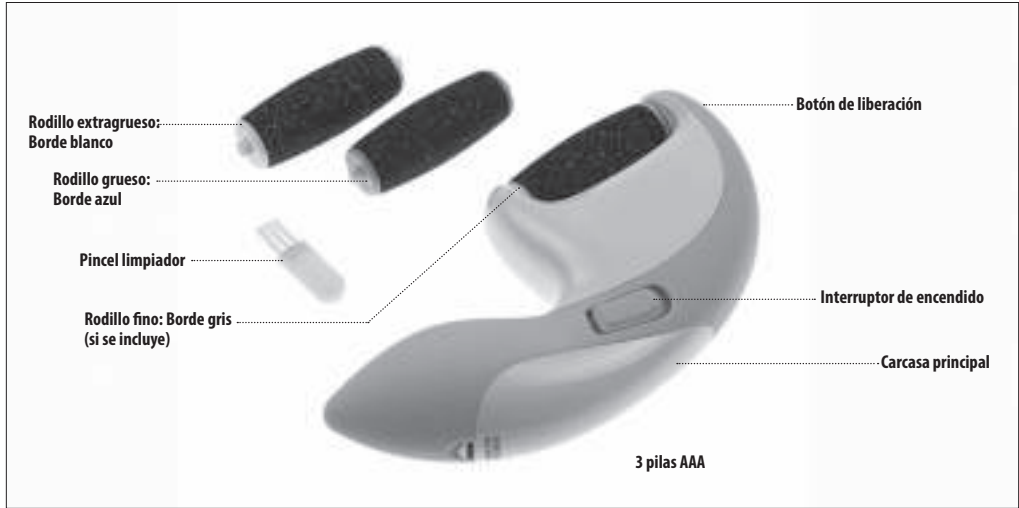
### Directiva relativa a las pilas

 Este símbolo indica que las pilas no se deben eliminar con la basura doméstica ya que contienen sustancias que pueden ser perjudiciales para el medio ambiente y la salud. deshágase de las pilas en los puntos de recogida que existen para ese fin.

### Explicación RREE

 Este símbolo indica que este artículo no se debe tirar a la basura con otros residuos domésticos en ningún lugar de la UE. A fin de prevenir los efectos perjudiciales que la eliminación sin control de los residuos puede tener sobre el medio ambiente o la salud de las personas, le rogamos que los recicle de forma responsable para fomentar la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o póngase en contacto con la empresa a la que le compró el artículo, la cual lo podrá recoger para que se recicle de forma segura para el medio ambiente.

CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO



INSTRUCCIONES DE USO:

**Cómo insertar las pilas**

1. Abra el compartimento de las pilas situado en la parte inferior del aparato.
2. Inserte las pilas observando los signos de polaridad (+ y -) del interior del compartimento de las pilas. NOTA: Las pilas se colocan de forma que una de ellas queda detrás de las otras dos.
3. Cierre el compartimento de las pilas.



**Modo de uso**

1. Asegúrese de tener los pies limpios y secos.
2. Utilice el interruptor para seleccionar un ajuste de potencia:  
Para piel sensible o zonas blandas, utilice el ajuste LO (Bajo).  
Para zonas más duras, utilice el ajuste HI (Alto).
3. Ejerciendo una ligera presión, coloque la superficie del rodillo sobre el talón o la planta del pie y vaya moviéndolo gradualmente alrededor de las zonas de piel dura que desee tratar.  
NOTA: No lo aplique sobre una misma zona durante más de 4 segundos seguidos.
4. Compruebe los resultados durante toda la operación. Cuando esté satisfecho con los resultados, apague el aparato.
5. Lávese los pies con agua limpia y séquelos para después aplicar su crema de pies habitual.



**Cambio de rodillos**

Para sacar el rodillo:

1. Compruebe que el interruptor está apagado.
2. Con una mano, presione el botón de liberación que se encuentra en el lateral del aparato.
3. Con la otra mano, saque el rodillo tirando de él hacia arriba. SUGERENCIA: El rodillo se saca más fácilmente tirando de él desde el extremo más próximo al botón de liberación.



Para insertar otro rodillo:

1. Coloque sin apretar una de las patillas del rodillo en la cavidad del extremo más alejado del botón de liberación.
2. Inserte el lado derecho del rodillo en su posición utilizando las ranuras como guía para colocarlo correctamente.
3. Escuchará un clic cuando el rodillo se inserte en su posición.

**MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO**

- Apague siempre el aparato antes de limpiarlo.
- Limpie el aparato únicamente con un trapo seco. No utilice productos químicos, como benceno, alcohol, etc.
- Quite las pilas si no va a utilizar el equipo durante largos periodos de tiempo y guárdelas en un lugar fresco y seco, protegidas de la luz solar directa y de objetos metálicos.
- Si observa que la potencia del motor se reduce, cambie las pilas.
- Si la superficie del rodillo se desgasta o pierde capacidad abrasiva, instale un rodillo nuevo.

**SERVICE**

Encontrará la dirección de nuestra asistencia técnica en la hoja anexa.

**Precaución**

Antes de utilizarlo, compruebe que el rodillo esté en óptimas condiciones. Cualquier malformación, deformación o daño puede lesionar la piel. NO EJERZA UNA PRESIÓN EXCESIVA NI MOVIMIENTOS QUE HAGAN QUE EL MOTOR DEJE DE GIRAR. PARA OBTENER LOS MEJORES RESULTADOS, SE RECOMIENDA PASAR LA UNIDAD POR LA PIEL CON MOVIMIENTOS SUAVES. DE ESTA MANERA, ELIMINARÁ LA PIEL MUERTA CON SUAVIDAD, SEGURIDAD Y COMODIDAD.

CR 870 - N°. Art.: 88576 / N° EAN.: 40 15588 88576 3

LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES ANTES DE UTILIZAR.  
CONSERVE ESTAS INSTRUÇÕES PARA REFERÊNCIA FUTURA.

## AVISOS IMPORTANTES:

QUANDO UTILIZAR APARELHOS ELÉTRICOS, ESPECIALMENTE SE HOUVER CRIANÇAS POR PERTO, HÁ QUE RESPEITAR SEMPRE AS PRECAUÇÕES BÁSICAS DE SEGURANÇA, INCLUINDO AS SEGUINTE:

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com limitações físicas, sensoriais ou mentais ou com falta de experiência e conhecimento, desde que as mesmas estejam sob vigilância ou tenham recebido instruções relativamente ao uso do aparelho em condições de segurança e compreendido os perigos associados. O aparelho não deve servir de brinquedo para crianças. A limpeza e serviços de manutenção a efectuar pelo utilizador não devem confiados a crianças sem vigilância de um adulto.
- NUNCA introduzir alfinetes ou quaisquer objectos de fixação metálicos no interior do aparelho.
- Utilizar este aparelho somente para o fim a que se destina conforme descrito no presente folheto. NÃO utilizar extras que não tenham sido recomendados pela MEDISANA.
- Uma utilização excessiva poderá conduzir ao aquecimento excessivo do produto e a uma vida útil mais curta. Se tal se verificar, interromper a utilização e deixar a unidade arrefecer antes de funcionar.
- NUNCA deixar cair nem introduzir no interior do aparelho qualquer objecto através de qualquer abertura.
- NÃO ligar o aparelho em locais onde estejam a ser utilizados aerossóis (produtos de pulverização) ou onde esteja a ser administrado oxigénio.
- NÃO utilizar sob um cobertor ou uma almofada. Poderá formar-se calor excessivo e provocar fogo, electrocussão ou ferimentos em pessoas.
- NÃO tentar reparar o aparelho. Nenhuma das peças pode ser reparada pelo utilizador. Para obter assistência, enviar para um Centro de Assistência da MEDISANA. Qualquer assistência técnica a este produto só poderá ser prestada por Técnicos de Assistência da MEDISANA.
- O aparelho destina-se apenas a uso privado e não a fins comerciais.
- Não colocar nem guardar o aparelho num local de onde possa cair ou ser puxado para dentro de uma banheira ou lavatório. **Não colocar nem deixar cair dentro de água, nem de qualquer outro líquido.**

### Garantia e condições de reparação

Por favor, em caso de garantia, contacte o seu revendedor especializado ou directamente o centro de assistência. Se for necessário enviar o aparelho, por favor, envie o aparelho indicando a avaria e acompanhado de uma cópia do recibo de compra. Em caso de garantia aplicam-se as seguintes condições:

1. Aos produtos MEDISANA concedemos uma garantia de três anos a partir da data de compra. Em caso de garantia, a data de compra tem de ser comprovada através do recibo de compra ou factura.
2. As deficiências devido a erros de material ou de fabricação são eliminadas gratuitamente dentro do prazo de garantia.
3. Após um serviço de garantia, o prazo da garantia não é prolongado, nem para o aparelho nem para as peças substituídas.
4. A garantia exclui:
  - a. todos os danos resultantes de manuseamento inadequado como, p.ex., devido ao não cumprimento do manual de instruções.
  - b. danos resultantes de reparações ou intervenções pelo comprador ou por terceiros não autorizados.
  - c. danos de transporte resultantes do percurso entre o fabricante e o consumidor ou durante o envio para o serviço de assistência a clientes.
  - d. componentes exteriores sujeitos a um desgaste normal.
5. Não nos responsabilizamos por danos consequentes directos ou indirectos que são causados pelo aparelho mesmo quando o dano no aparelho é reconhecido como um caso de garantia.

Esta garantia não afecta os seus direitos legais.

MEDISANA AG  
Jagenbergstraße 19  
41468 NEUSS  
ALEMANHA

## AVISOS DE SEGURANÇA:


POR FAVOR LEIA ESTE CAPÍTULO COM ATENÇÃO ANTES DE UTILIZAR O APARELHO

- Se for susceptível a reacções alérgicas ou tiver problemas de circulação, consulte o seu médico antes de utilizar este produto.
- Não utilizar este produto em pele irritada, queimada do sol ou descamada, nem em nenhuma zona com problemas dermatológicos.
- Não aplicar sobre erupções da pele, verrugas, sinais ou varizes.
- A utilização deve ser fácil e indolor. Se sentir qualquer irritação nas unhas ou na pele, ou qualquer desconforto nas mãos quando utilizar este produto, suspenda a sua utilização. Caso ocorra uma reacção mais grave, consulte o seu médico.
- Pessoas que tenham um pacemaker e grávidas deverão consultar um médico antes de utilizarem este aparelho. NÃO recomendada a utilização por parte de diabéticos.
- NÃO utilizar com bebés, pessoas inválidas, nem com uma pessoa que esteja a dormir ou inconsciente. NÃO utilizar sobre pele insensível ou numa pessoa com má circulação sanguínea.
- Se sentir qualquer desconforto durante a utilização deste aparelho, suspenda a utilização do mesmo e consulte o seu médico.
- Certifique-se de que tem as mãos secas quando accionar os comandos.
- Este equipamento NUNCA deve ser utilizado por qualquer pessoa que apresente qualquer problema que limite a sua capacidade para accionar os comandos.
- Assegure-se de que o cabelo, roupas e jóias estão sempre afastados das peças móveis do produto.


### INDICAÇÕES DE SEGURANÇA SOBRE AS PILHAS

- Não abra as pilhas!
- Remova imediatamente as pilhas gastas do aparelho!
- Elevado perigo de pilhas babadas, evite o contacto com a pele, olhos e mucosas! No caso de contacto com ácido das pilhas, lave o local com água potável abundante e consulte imediatamente um médico!
- Se a pilha foi engolida, consulte imediatamente um médico!
- Coloque correctamente as pilhas, atenção à polaridade!
- Mantenha o compartimento das pilhas bem fechado!
- No caso de não utilização prolongada, remova as pilhas do aparelho!
- Mantenha as pilhas afastadas das crianças!
- Não volte a carregar as pilhas! Existe perigo de explosão!
- Não conecte as pilhas em curto-circuito! Existe perigo de explosão!
- Não coloque as pilhas no fogo! Existe perigo de explosão!
- Guarde as pilhas não utilizadas na embalagem e não na proximidade de objectos metálicos para evitar um curto-circuito!

### Instruções relativamente às pilhas

 Este símbolo indica que as pilhas não podem ser eliminadas juntamente com o lixo doméstico, dado que contêm substâncias que podem ser prejudiciais para o meio ambiente e a saúde. As pilhas devem ser eliminadas nos pontos de recolha designados.

### Explicação da REEE

 Esta marcação indica que o produto não deve ser eliminado juntamente com outros resíduos domésticos em toda a UE. Para impedir possíveis danos ambientais ou à saúde humana resultantes de uma eliminação não controlada dos resíduos, este produto deverá ser reciclado de forma responsável de modo a promover a reutilização sustentável dos recursos materiais. Para fazer a devolução do seu dispositivo usado, queira por favor utilizar os sistemas de devolução e recolha ou contactar a loja onde adquiriu o produto. A loja poderá entregar este produto para que seja reciclado de forma segura em termos ambientais.

CARACTERÍSTICAS DO PRODUTO



INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO:

**Colocação das pilhas**

1. Abra o compartimento das pilhas na parte inferior do dispositivo.
2. Insira as pilhas observando os sinais de polaridade (+ e -) dentro do compartimento das pilhas. **NOTA:** As pilhas estão empilhadas com uma das pilhas atrás das restantes duas.
3. Feche o compartimento das pilhas.



**Como utilizar**

1. Assegure-se de que os seus pés estão limpos e secos.
2. Utilize o interruptor para selecionar uma definição de potência; Para pele sensível, ou pele suave, utilize a definição LO. Para pele mais dura, utilize a definição HI.
3. Exercendo uma pressão ligeira, coloque a superfície do rolo sobre o calcanhar ou a planta do pé e desloque gradualmente o dispositivo sobre as áreas alvo da pele dura. **NOTA:** Não utilize este produto numa única área durante mais de 4 minutos de cada vez.
3. Verifique os resultados. Assim que estiver feliz com os resultados, coloque o botão em OFF.
4. Limpe os seus pés com água limpa e seque antes de aplicar o seu creme de pés preferido.



**Substituir os rolos**

Para remover o rolo.

1. Assegure-se de que o interruptor está na posição OFF.
2. Com uma mão, pressione o botão de libertação na lateral do dispositivo.
3. Com a outra mão, levante o rolo. **SUGESTÃO:** É mais fácil levantar o rolo a partir da extremidade mais próxima do botão de libertação.



Para inserir um novo rolo.

1. De forma solta, posicione um dos pinos do rolo na folga da extremidade mais longo do botão de libertação.
2. Empurre o lado direito do rolo para o lugar utilizando as ranhuras para o guiar para a sua posição
3. O rolo ficará fixo no lugar com um clique.

**MANUTENÇÃO E ARMAZENAGEM**

- Desligue sempre o dispositivo antes de o limpar.
- Limpe o dispositivo apenas com um pano seco. Não utilize agentes químicos incluindo benzeno, álcool, etc.
- Retire as pilhas se o equipamento não for utilizado por longos períodos de tempo e armazene das pilhas num local fresco e seco longe de luz solar direta e objetos de metal.
- Se a potência do motor parecer reduzida, substitua as pilhas.
- Se a superfície do rolo se tornar gasta ou menos abrasiva, encaixe um novo rolo.

**Avisos**

Antes de utilizar, certifique-se de que o rolo está em bom estado. Qualquer malformação, deformação ou danos podem causar lesões na pele. **NÃO APLIQUE UMA PRESSÃO EXCESSIVA NEM INTERROMPA A ROTAÇÃO DO MOTOR. PARA OBTER OS MELHORES RESULTADOS, APLIQUE A UNIDADE DELICADAMENTE SOBRE A PELE. DESTE MODO, GARANTE UMA REMOÇÃO SUAVE, SEGURA E MACIA DA PELE MORTA.**

**SERVICE**

Encontra o endereço da assistência técnica na folha em anexo.

CR 870 - Artigo nº: 88576 / EAN Code: 40 15588 88576 3

ALLE INSTRUCTIES LEZEN ALVORENS HET PRODUCT IN GEBRUIK TE NEMEN. DEZE INSTRUCTIES ZORGVULDIG BEWAREN.

## BELANGRIJKE VOORZORGSMATREGELN :

**BIJ HET GEBRUIK VAN ELEKTRISCHE PRODUCTEN, VOORAL WANNEER ER KINDEREN IN DE BUURT ZIJN, DIENEN ALTIJD ALGEMENE VOORZORGSMATREGELN TE WORDEN GETROFFEN, WAARONDER:**

- Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of een gebrek aan ervaring en kennis mits zij worden begeleid bij het gebruik van dit apparaat en hen is getoond hoe ze het apparaat veilig kunnen gebruiken, en zij begrijpen welke gevaren het gebruik van het apparaat met zich meebrengt. Laat kinderen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud dienen niet zonder toezicht door kinderen te worden uitgevoerd.
- NOOIT spelden of andere metalen voorwerpen in het apparaat steken.
- Het apparaat alleen voor het voorgeschreven doel gebruiken, zoals in deze folder uiteengezet. ALLEEN door MEDISANA aanbevolen hulpstukken gebruiken.
- Overmatig gebruik kan leiden tot oververhitting en een kortere levensduur van het apparaat. Bij oververhitting het gebruik van het apparaat staken en het laten afkoelen.
- NOOIT iets in de openingen van het apparaat steken of laten vallen.
- NOOIT gebruiken in een ruimte waar aerosols (sprays) worden gebruikt of zuurstof wordt toegediend.
- NOOIT onder een deken of kussen gebruiken. Het apparaat kan dan oververhitten en brand, elektrische schokken of persoonlijk letsel veroorzaken.
- NOOIT proberen om het apparaat te repareren. Het heeft geen onderdelen die door de gebruiker gerepareerd kunnen worden. Voor onderhoud dient u contact op te nemen met een onderhoudscentrum van MEDISANA. Onderhoud aan het apparaat mag uitsluitend worden uitgevoerd door bevoegde medewerkers van MEDISANA.
- Het toestel is alleen voor het gebruik in privéhuishoudens en niet voor commercieel gebruik bestemd.
- Het apparaat nooit plaatsen of bewaren op een plek waar het in een badkuip of wasbak kan worden getrokken of vallen. **Het apparaat nooit in water of een andere vloeistof plaatsen of laten vallen.**

### Garantie en reparatievoorwaarden

Wendt u zich voor garantiegevallen altijd tot uw leverancier of tot onze klantendienst. Moet u het apparaat opsturen, stuur het dan samen met de klacht en een kopie van de aankoopbon naar onze klantendienst. Voor garantie gelden de volgende voorwaarden:

1. Voor de producten van MEDISANA geldt een garantietermijn van drie jaar vanaf de datum van aankoop. Deze kan door middel van de verkoopbon of factuur worden aangetoond.
2. Alle klachten, die het gevolg zijn van materiaal- en/of fabricagefouten worden binnen de garantietermijn kosteloos verholpen.
3. Een geval van garantie leidt niet tot automatische verlenging van de garantietermijn, noch voor het apparaat zelf noch voor de vervangbare onderdelen.
4. Uitgesloten van garantie zijn:
  - a. Alle schade die ontstaan is door ondeskundige behandeling, b.v. het niet op de juiste wijze volgen van de gebruiksaanwijzing
  - b. Beschadigingen, die zijn ontstaan door reparaties door de koper of een ander onbevoegd persoon.
  - c. Transportschade, die is ontstaan op weg van de verkoper naar de gebruiker of tijdens het opsturen naar de klantendienst.
  - d. Toebehoren, die onderhevig zijn aan slijtage.
5. De fabrikant neemt geen verantwoordelijkheid voor directe of indirecte vervolg schade die door het apparaat veroorzaakt wordt. Ook niet als de schade aan het apparaat als garantiegeval erkend is.

Deze garantie laat uw wettelijke rechten onverlet.

MEDISANA AG  
Jagenbergstraße 19  
41468 NEUSS  
DUITSLAND

## VOORZORGSMATREGELN :

DIT GEDEELTE AANDACHTIG LEZEN ALVORENS HET APPARAAT IN GEBRUIK TE NEMEN.

- Als u vatbaar bent voor allergische reacties of als u problemen heeft met circulatie moet u een arts raadplegen voordat u dit product gebruikt.
- Niet op geïrriteerde, door de zon verbrande of gebarsten huid of zones met huidproblemen gebruiken.
- Niet aanbrengen op huiduitslag, wratten, moedervlekken of spataderen.
- Gebruik moet gemakkelijk en pijnloos zijn. Als u bij het gebruik van dit product irritatie van de nagels of huid ervaart, of een onplezierig gevoel in de handen, moet u stoppen met gebruik. Bij meer extreme reacties moet u een arts raadplegen.
- Personen met pacemakers en zwangere vrouwen dienen een arts te raadplegen alvorens het apparaat te gebruiken. Niet geschikt voor gebruik door diabetespatiënten.
- NOOIT op kleine kinderen, mindervaliden en slapende of bewusteloze personen gebruiken. NIET gebruiken op ongevoelige huid of op iemand met slechte bloedsomloop.
- Indien u tijdens het gebruik van het apparaat ongemak ervaart, het gebruik staken en uw arts raadplegen.
- Zorg ervoor dat uw handen droog zijn alvorens het apparaat te bedienen.
- Dit apparaat mag NOOIT worden gebruikt door personen met lichamelijke aandoeningen die de bediening van het apparaat zouden kunnen belemmeren.
- Zorg ervoor dat haar, kleding en sieraden te allen tijde uit de buurt blijven van de bewegende delen van het product.

### VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN T.A.V. DE BATTERIJ

- **Batterijen niet uit elkaar halen!**
- **Lege batterijen onmiddellijk uit het toestel verwijderen!**
- **Verhoogd uitlooptgevaar, contact met huid, ogen en slijmvlies vermijden!** Bij contact met accu's de betreffende plaatsen onmiddellijk met overvloedig helder water spoelen en onmiddellijk een arts opzoeken!
- **Mocht er een batterij ingeslikt zijn, dan moet onmiddellijk een arts opgezocht worden!**
- **Plaats de batterijen correct, neem de polariteit in acht!**
- **Houd het batterijvak goed gesloten!**
- **Batterij bij langer niet-gebruik uit het toestel verwijderen!**
- **Batterijen uit de buurt van kinderen houden!**
- **Batterijen niet heropladen! Er bestaat explosiegevaar!**
- **Niet kortsluiten! Er bestaat explosiegevaar!**
- **Niet in het vuur werpen! Er bestaat explosiegevaar!**
- **Bewaar onverbruikte batterijen in de verpakking en niet in de buurt van metalen voorwerpen om een kortsluiting te vermijden!**

### Richtlijn inzake batterijen

 Dit symbool betekent dat batterijen niet met het huisvuil weggegooid mogen worden, omdat ze stoffen bevatten die schadelijk kunnen zijn voor het milieu en de gezondheid. Lever batterijen op een aangewezen inzamelpunt in.

### Uitleg over AEEA

 Deze markering geeft aan dat dit product binnen de EU niet met ander huisvuil mag worden weggegooid. Om eventuele schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door het ongecontroleerd wegwerpen van afval te voorkomen, dient dit apparaat op verantwoorde wijze gerecycled te worden om duurzaam hergebruik van materiaalbronnen te bevorderen. Wilt u het gebruikte apparaat retourneren, gebruik dan de retour- en ophaalsystemen of neem contact op met de winkelier waar het product gekocht is. Deze zal het product voor milieuvriendelijke recycling accepteren.



PRODUCTKENMERKEN



GEBRUIKSAANWIJZING

**De batterijen plaatsen**

1. Open het batterijvak aan de onderkant van het apparaat.
2. Plaats de batterijen, waarbij u let op de polariteitstekens (+ en -) aan de binnenkant van het batterijvak. LET OP: De batterijen zijn gestapeld, waarbij één van de batterijen achter de andere twee zit.
3. Sluit het batterijvak.



**Gebruiksaanwijzing**

1. Zorg ervoor dat uw voeten schoon en droog zijn.
2. Gebruik de schakelaar om een instelling te selecteren:  
Voor een gevoelige huid of zachtere huid gebruikt u de LO-instelling.  
Voor een hardere huid gebruikt u de HI-instelling.
3. Plaats het oppervlak van de roller met lichte druk op de hiel of zool van uw voet en beweeg het apparaat lichtjes om zones met hardere huid te behandelen. LET OP: Niet op een enkele zone gebruiken gedurende meer dan 4 seconden achter elkaar.
4. Controleer de resultaten terwijl u bezig bent. Zodra u tevreden bent met de resultaten kunt u de schakelaar op OFF (uit) zetten.
5. Spoel uw voeten af met schoon water & droog ze af voordat u uw favoriete voetencreme gebruikt.



**De rollen wisselen**

Om de roller te verwijderen.

1. Zorg ervoor dat de schakelaar in de OFF-positie (uit) staat.
2. Druk met één hand op de ontgrendelingsknop aan de zijkant van het apparaat.
3. Til met de andere hand de roller eruit. TIP: Het is gemakkelijker om de roller eruit te tillen vanuit de kant die zich het dichtste bij de ontgrendelingsknop bevindt.



Om een nieuwe roller te plaatsen.

1. Plaats één van de rollerpennen losjes in de uitsparing bij het uiteinde dat zich het verste van de ontgrendelingsknop bevindt.
2. Druk de rechterkant van de roller op zijn plaats met behulp van de groeven.
3. De roller zal op zijn plaats klikken.

ONDERHOUD EN OPSLAG

- Zet het apparaat altijd uit voordat u het reinigt.
- Reinig het apparaat uitsluitend met een droge doek. Gebruik geen chemische reinigingsmiddelen zoals benzine, alcohol, enz.
- Verwijder de batterijen als het apparaat gedurende langere tijd niet zal worden gebruikt, en bewaar de batterijen op een koele, droge plaats, uit de buurt van direct zonlicht & metalen voorwerpen.
- Als het motorvermogen is verminderd, vervang de batterijen dan.
- Als het rolleroppervlak versleten is of minder schuurt, plaats dan een nieuwe roller.

SERVICE

Het serviceadres vindt u op het afzonderlijk bijgevoegde blad.

**Let op**

Zorg er vóór het gebruik voor dat de roller in een goede staat is. Afwijkingen, vervormingen of beschadigingen kunnen huidletsel veroorzaken. VOER NIET TE VEEL DRUK UIT OP HET APPARAAT EN ZORG ERVOOR DAT DE MOTOR VRIJ KAN BLIJVEN DRAAIEN. VOOR DE BESTE RESULTATEN MOET U HET APPARAAT LANGZAAM OVER DE HUID BEWEGEN. DE DODE HUID WORDT DAN OP EEN ZACHTE, VEILIGE EN SOEPELE MANIER VERWIJDERD.

CR 870 - Article Nr: 88576 / EAN Code: 40 15588 88576 3



LUE KAIKKI OHJEET ENNEN KÄYTTÖÄ.  
SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET TULEVAA TARVETTA VARTEN.

## TÄRKEÄT VAROTOIMENPITEET:

PERUSVAROTOIMENPITEITÄ TÄYTYY AINA NOUDATTAA  
ELEKTRONISIA LAITTEITA KÄYTETTÄESSÄ, ERITYISESTI LASTEN  
LÄSNÄOLLESSÄ, MUKAAN LUKIEN SEURAAVAT:

- Tätä laitetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset sekä fyysisiltä tai henkisiltä kyvyiltään tai aisteiltaan rajoittuneet tai kokemusta ja tietoa vailla olevat henkilöt, edellyttäen että heitä valvotaan tai heille on annettu ohjeet laitteen turvallisesta käytöstä ja he ymmärtävät siihen liittyvät vaarat. Lasten ei saa antaa leikkiä laitteen kanssa. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.
- ÄLÄ KOSKAAN laita tappeja tai metallisia liittimiä laitteeseen.
- Tätä laitetta saa käyttää vain näissä ohjeissa kuvattuun käyttötarkoitukseen. ÄLÄ käytä lisävarusteita, jotka eivät ole MEDISANAIN suosittelemia.
- Liiallinen käyttö voi johtaa laitteen liialliseen kuumenemiseen ja käyttöään lyhenemiseen. Jos näin tapahtuu, lopeta käyttö ja anna laitteen jäähtyä ennen käyttöä.
- ÄLÄ KOSKAAN pudota tai laita mitään esinettä laitteen aukkoihin.
- ÄLÄ käytä paikoissa, missä käytetään aerosolituotteita (suihkeita) tai annetaan happea.
- ÄLÄ käytä peiton tai tyynyn alla. Ylikuumeneminen on mahdollista ja voi aiheuttaa tulipalon, tappavan sähköiskun tai henkilövahingon.
- ÄLÄ yritä korjata laitetta. Laite ei sisällä käyttäjän huollettavissa olevia osia. Lähetä laite huoltoon varten MEDISANAIN huoltokeskukseen. Kaikki tämän laitteen huollot saa tehdä ainoastaan valtuutettu MEDISANAIN huoltohenkilökunta.
- Laite on tarkoitettu ainoastaan yksityistalouksiin, eikä kaupalliseen käyttöön.
- Älä sijoita tai varastoi laitetta paikkaan, josta se voi pudota tai se voidaan vetää kylpyammeeseen tai altaaseen. **Laitetta ei saa upottaa tai pudottaa veteen tai muihin nesteisiin.**

### Takuu- ja korjausehdot

Kääny takuutapauksessa alan liikkeen tai suoraan asiakaspalveluhuollon puoleen. Jos laite tulee lähettää huoltoon, ilmoita vika ja lähetä laitteen mukana kopio ostokuitista.

Tällöin ovat voimassa seuraavat takuuehdot:

1. MEDISANA-tuotteille myönnetään kolmen vuoden takuu myyntipäiväyksestä. Myyntipäiväys

tulee todistaa takuutapauksessa ostokuitilla tai laskulla.

2. Materiaali- tai valmistusvioletta johtuvat puutteet korjataan takuuajana maksutta.

3. Takuukorjaus ei pidennä takuuakaa, ei laitteelle eikä vaihdetulle rakenneosalle.

4. Takuun ulkopuolelle jäävät:

a. kaikki vahingot, jotka syntyvät asiattomasta käsittelystä, esim. käyttöohjeen noudattamatta jätetämisestä.

b. Vahingot, joiden syyksi voidaan jäljittää ostajan tai asiattoman kolmannen osapuolen suorit

tama kunnossapito tai toimet.

c. Kuljetusvauriot, jotka ovat syntyneet matkalla valmistajalta kuluttajalle tai asiakaspalveluun lähettäessä.

d. Lisäosat, jotka ovat alttiina normaalille kulutukselle.

5. Vastuu laitteen aiheuttamista välittömistä tai välillisistä seurausvahingoista on myös poissuljettu, jos laitteelle aiheutunut vahinko hyväksytään takuutapaukseksi.

Tämä takuu ei vaikuta asiakkaan lakisäätöihin oikeuksiin.

MEDISANA AG  
Jagenbergstraße 19  
41468 NEUSS  
SAKSA

## VAROITUKSIA :


### LUE TÄMÄ KAPPALE ENNEN LAITTEEN KÄYTTÖÄ

- Jos saat helposti allergisia oireita tai jos sinulla on verenkiertohäiriöitä, keskustele lääkärisi kanssa ennen tämän laitteen käyttöä.
- Älä käytä herkillä, auringonpolttamalla tai haljenneella iholla tai sellaisella alueella, jossa on muita iho-ongelmia.
- Älä käsittele ihottuma-alueita, syyliä, luomia tai suonikohjuisia alueita.
- Laitteen käytön tulisi olla helppoa ja kivutonta. Jos tunnet kynnen ja ihon ärsytystä tai kädesäsi on epämiellyttävä tunne tätä laitetta käytettäessä, lopeta laitteen käyttö. Jos koet voimakkaampia oireita, ota yhteys lääkäriisi.
- Jos sinulla on sydämentahdistin tai olet raskaana, käänny lääkärisi puoleen ennen kuin käytät tätä laitetta. Käyttö ei ole suositeltavaa diabeetikoille.
- ÄLÄ käytä laitetta pikkulapsilla, invalideilla tai nukkuvilla tai tajuttomilla henkilöillä. EI SAA käyttää, jos iho on herkkä tai henkilöillä on heikko verenkierto.
- Jos laitteen käyttö aiheuttaa epämiellyttävää tunnetta, lopeta käyttö ja ota yhteyttä lääkäriin.
- Pidä huoli siitä, että kätesi ovat kuivat kun käytät säätimiä.
- Henkilöt, jotka ovat millään lailla rajoittuneita niin, että he eivät pysty käyttämään laitteen säätimiä, EIVÄT SAA KOSKAAN käyttää tätä laitetta.
- Pidä huoli siitä, että hiukset, vaatteet ja korut eivät missään vaiheessa ole lähellä laitteen liikkuvia osia.


### PARISTO-TURVAOHJEITA

- Akkuja ja paristoja ei saa purkaa!
- Poista tyhjät akut ja paristot välittömästi laitteesta!
- Kohonnut vuotovaara, vältä kontaktia ihon, silmien ja limakalvojen kanssa! Jos joudut akkuhapon kanssa kosketuksiin, huuhtele vastaavat kohdat välittömästi runsaalla vedellä ja hakeudu lääkäriin hoitoon!
- Jos paristo tai akku nielaistaan, hakeudu välittömästi lääkäriin hoitoon!
- Aseta paristot oikein paikalleen, huomioi napaisuus!
- Pidä paristolokero aina suljettuna!
- Poista paristot ja akut laitteesta jos et käytä sitä pitkään aikaan!
- Pidä paristot poissa lasten ulottuvilta!
- Akkuja ja paristoja ei saa ladata! Räjähdyksivaara!
- Liitä oikein! Räjähdyksivaara!
- Älä heitä tuleen! Räjähdyksivaara!
- Säilytä käyttämättömät paristot pakkauksessa. Älä säilytä niitä metalliesineiden lähellä, ettei synny oikosulkua!

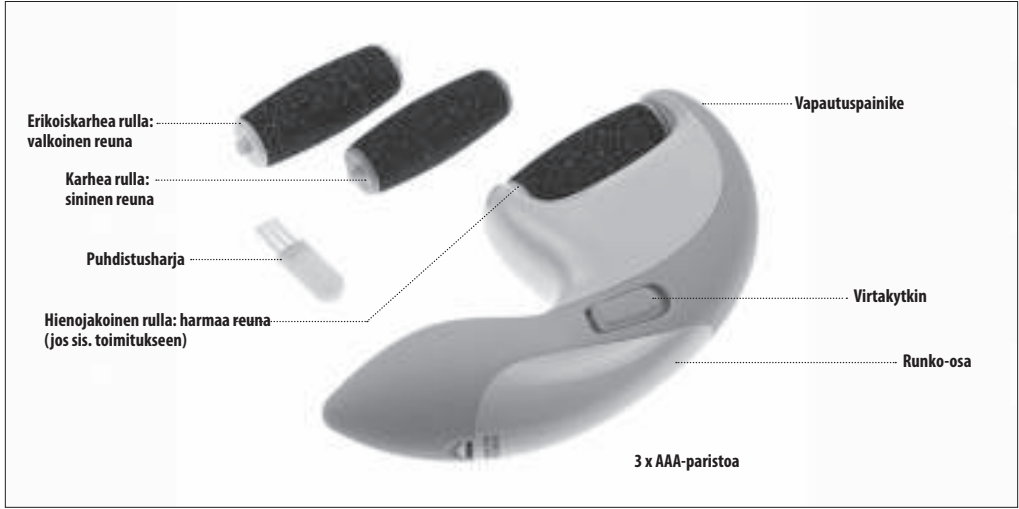
### Akkuja koskeva direktiivi

 Tämä symboli tarkoittaa, että akkuja ei saa hävittää talousjätteiden mukana, koska ne sisältävät aineita, jotka voivat olla vahingollisia ympäristölle ja terveydelle. Vie akut niille tarkoitettuihin keräyspisteisiin.

### WEEE-selitys

 Tämä merkki tarkoittaa, että tätä tuotetta ei saa hävittää muiden talousjätteiden mukana missään EU-maassa. Kontrollottomasta jätteiden hävittämisestä mahdollisesti aiheutuvien ympäristöhaittojen tai terveysvaarojen estämiseksi hävitä tämä tuote vastuullisesti edistääksesi materiaalivarojen uudelleenkäyttöä. Palauta käytetty laite käyttäen palautus- ja noutojärjestelmää tai ota yhteyttä laitteen myyneeseen liikkeeseen. He voivat kierrättää tämän tuotteen ympäristöturvallisesti.

LAITTEEN OMINAISUUDET



KÄYTTÖOHJEET:

**Paristojen asennus**

1. Avaa laitteen alapuolella oleva paristokotelo.
2. Laita paristot paristokoteloon merkkien (+ ja -) suuntaisesti. **HUOMAUTUS!** Paristot asetetaan yksi paristo kahden muun taakse.
3. Sulje paristotila.

**Käyttö**

1. Varmista, että jalkasi ovat puhtaat ja kuivat.
2. Valitse tehoasetus painikkeella: Herkkä tai pehmeä iho, valitse LO-asetus. Kovempi iho, valitse HI-asetus.
3. Laita rulla kevyesti painaen kantapäätä tai jalkapohjaa vasten ja liikuta laitetta hiljalleen käsiteltävällä alueella. **HUOMAUTUS!** Älä käytä laitetta 4 sekuntia pidempään samassa kohdassa.
4. Tarkista käsittelyn jälki huolellisesti. Kun olet tyytyväinen tulokseen, sammuta laite.
5. Huuhtelee jalat puhtaalla vedellä ja kuivaa ennen jalkavoiteen levittämistä.

**Varoituksia**

Varmista ennen käyttöä, että rulla on hyväkuntoinen. Jos siinä on epämuodostumia tai se on vääntynyt tai rikki, iho voi vahingoittua.

**ÄLÄ PAINA LIIKAA ÄLÄKÄ TEE MITÄÄN SELLAISTA, MIKÄ SAA MOOTTORIN PYSÄHTYMÄÄN. PARAS TULOS SAADAAN, KUN LAITETTA LIIKUTETAAN IHOLLA KEVYESTI. NÄIN KUOLLUT IHO IRTOAA KEVYESTI, TURVALLISESTI JA TASAISESTI.**



**Rullien vaihto**

**Rullan irrotus**

1. Varmista, että kytkin on OFF (pois päältä) -asennossa.
2. Paina yhdellä kädellä laitteen sivussa olevaa avauspainiketta.
3. Ota rulla pois toisella kädellä. **VINKKI!** rulla lähtee pois helpommin vapautuspainikkeen päästä.



**Uuden rullan asennus**

1. Aseta toinen rullan tapeista kevyesti vapautuspainikkeesta kauimpana olevassa päässä olevaan syvennykseen.
2. Paina rullan oikea puoli paikalleen uria pitkin.
3. Rullan lukituessa paikalleen kuuluu naksahdus.

**HUOLTO JA SÄILYTYS**

- Sammuta laite ennen puhdistamista.
- Puhdista vain kuivalla liinalla. Älä käytä kemiallisia aineita, kuten benseeniä, alkoholia jne.
- Poista paristot, jos laitetta ei aiota käyttää pitkään aikaan. Säilytä paristoja viileässä ja kuivassa paikassa sekä auringonvalolta että metalliesineitä suojattuna.
- Jos moottori käy heikosta, vaihda paristot.
- Jos rullan pinta on kulunut tai ei hio kunnolla, vaihda tilalle uusi rulla.

**SERVICE**

**Huolto-osoite löytyy erillisestä liitelehtisestä.**

CR 870 - Tuoteno: 88576 / EAN koodi: 40 15588 88576 3

LÄS ALLA INSTRUKTIONERNA FÖRE ANVÄNDNING.  
SPARA DESSA INSTRUKTIONER FÖR FRAMTIDA REFERENS.

## VIKTIGA SÄKERHETSÅTGÄRDER:

VID ANVÄNDANDE AV ELEKTRISKA PRODUKTER, SPECIELLT NÄR BARN ÄR NÄRVARANDE, BÖR ALLTID GRUNDLÄGGANDE FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER FÖLJAS, INKLUDERAT FÖLJANDE:

- Denna enhet kan användas av barn från 8 års ålder och över och personer med reducerad fysisk, sensorisk eller mentala kapacitet eller som saknar erfarenhet och kunskap om de instrueras eller får instruktioner angående användandet av enheten på ett säkert vis och förstå de eventuella farorna. Barn skall inte leka med enheten. Rengöring och underhåll får inte göras av barn utan uppsyn.
- Sätt ALDRIG in nålar eller andra metallartiklar i produkten.
- Använd endast denna produkt för det den är avsedd för enligt beskrivningen i denna bruksanvisning. Använd INTE tillbehör som inte rekommenderas av MEDISANA.
- Om fotbadet används för länge, kan det överhettas och därför inte hålla så länge. Om detta sker, sluta använda den och låt den svalna innan den används igen.
- Tappa ALDRIG eller för in något föremål i någon öppning.
- Använd ALDRIG fotbadet i utrymmen där sprayprodukter används eller där syrgas ges.
- Använd INTE fotbadet under en filt eller en kudde. Då kan den bli för varm och orsaka brand, elstöt eller personskada.
- Försök INTE reparera produkten. Det finns inga delar som kan lagas av användaren. För service, skicka fotbadet till ett MEDISANA servicecenter. Service av detta fotbad får enbart utföras av personal godkänd av MEDISANA.
- Apparaten är endast avsedd för privat bruk. Den är inte avsedd för kommersiell användning.
- Placera eller förvara inte enheten där den kan falla ner i eller dras ner i ett bad eller ett tvättfat. **Placera inte i eller tappa ner i vatten eller annan vätska.**

### Garanti och förutsättningar för reparationer

Kontakta inköpsstället vid garantifrågor, eller tag kontakt med kundtjänst direkt. Måste produkten skickas in så bifoga uppgifter om defekten samt en kopia av inköpskvittot.

Följande garantiförutsättningar gäller:

1. På MEDISANA produkter lämnas tre års garanti, från inköpsdatum. Inköpsdatum ska vid garantiförehavanden förevisas med inköpskvitto eller faktura.
2. Felaktigheter på grund av material- eller tillverkningsfel åtgärdas kostnadsfritt under garantiperioden.
3. Utförande av garantiåtgärder leder inte till förlängning av garantiperioden; detta gäller för själva produkten så väl som för utbytta komponenter.
4. Garantin gäller inte för:
  - a. Alla skador som uppkommer på grund av felaktig hantering, t.ex. vid icke beaktande av bruksanvisningen.
  - b. Skador som kan härledas till iordningsställande eller ingrepp utförda av köparen eller annan, ej auktoriserad, person.
  - c. Transportskador som uppkommit under transport från tillverkaren till användaren eller vid insändning till kundtjänst.
  - d. Tillbehör som utsätts för normalt slitage.
5. Ansvar för direkta eller indirekta följdskador som förorsakas av produkten är uteslutet, även om skadan på produkten godkänns som garantiåtgärde. Denna garanti påverkar inte dina lagliga rättigheter.

MEDISANA AG  
Jagenbergstraße 19  
41468 NEUSS  
TYSKLAND

## HÄLSOVARNINGAR :

LÄS NOGA IGENOM FÖLJANDE INNAN DU ANVÄNDER FOTBADET.

- Om du lätt får allergiska reaktioner eller om du har cirkulationsproblem, konsultera med en läkare innan du använder denna produkt.
- Använd inte på irriterad, solbränd eller narig hud, eller på något område med dermatologiska problem.
- Applicera inte över hudutslag, vårtor, leverfläckar eller åderbräck.
- Det ska vara enkelt och smärtfritt att använda produkten. Om du upplever nagel- eller hudirritation, eller handobehag vid användandet av denna produkt, sluta använda. Om en mer extrem reaktion uppstår, konsultera med din läkare.
- Personer med pacemaker och gravida kvinnor bör rådfråga en läkare innan de använder fotbadet. Rekommenderas inte för diabetiker.
- Använd INTE fotbadet på ett spädbarn eller en handikappad, sovande eller medvetslös person. Använd INTE fotbadet på känslig hud eller på en person med dålig blodcirkulation.
- Om du känner något som helst obehag när du använder fotbadet, måste du avbryta användningen och rådfråga din läkare.
- Se till att du har torra händer när du rör vid reglagen.
- Produkten får ALDRIG användas av personer som lider av åkomor som kan begränsa deras förmåga att handha reglagen.
- Se till att allt hår, kläder och smycken alltid hålls borta från produktens rörliga delar.

### SÄKERHETSANVISNINGAR FÖR BATTERI

- Montera inte isär batterierna!
- Ta genast ut tomma batterier ur apparaten!
- Risk för läckage - undvik kontakt med hud, ögon och slemhinnor! Om du får batterisyra på något av ovanstående ställen: skölj genast rikligt med rent vatten och kontakta läkare!
- Kontakta läkare omedelbart om någon råkar svälja ett batteri!
- Sätt in batterierna rätt; beakta polariteten!
- Se till att batterifacket är ordentligt stängt!
- Ta ut batterierna ur apparaten om den inte ska användas under en längre tid!
- Förvara batterierna utom räckhåll för barn!
- Ladda inte batterierna! Explosionsrisk!
- Se till att batterierna inte kortsluts! Explosionsrisk!
- Släng inte batterierna i öppen eld! Explosionsrisk!
- Förvara oanvända batterier i förpackningen och inte i närheten av metallföremål - risk för kortslutning!

### Batteriföreskrift

 Denna symbol indikerar att batterier inte får avyttras bland hushållsopor eftersom de innehåller substanser som kan skada miljön och hälsan. Avyttra batterier endast vid designerade samlingspunkter.

### WEEE-förklaring

 Denna markering indikerar att denna produkt inte får avyttras med annat hushållsavfall inom EU. För att förhindra möjlig skada på miljö eller person från okontrollerat avfallsavyttrande, återvinn på ansvarsfullt vis för att främja det fortsatta återanvändandet av materialresurser. För att returnera din använda enhet, använd retur och samlingsystemen eller kontakta återförsäljaren där produkten köptes. De kan se till att produkten återvinns på ett miljösäkert vis.

## PRODUKTFUNKTIONER:



## BRUKSANVISNING:

### Sätt i batterierna

1. Öppna batterifacket på enhetens undersida.
2. Sätt i batterierna, observera polaritetstecknen (+ och -) på insidan av batterifacket. OBS! Batterierna är staplade med ett av batterierna bakom de andra två.
3. Stäng batterifacket.

### Bruksanvisning

1. Se till att dina fötter är rena och torra.
2. Använd kontakten för att ställa in effekten; För känslig hud eller mjukare hud, välj LO-inställningen. Hör hårdare hud använd HI-inställningen.
3. Med lätt tryck, placera rullens yta på hälen eller fotsulan och flytta gradvis enheten runt i målområdet med hård hud. OBS! Använd inte på samma ställe under mer än 4 sekunder åt gången.
4. Kolla resultatet då och då. När du är nöjd med resultatet, stäng av genom att ändra kontakten till OFF.
5. Skölj dina fötter med rent vatten och torka innan du applicerar din favoritfotkräm.

### Försiktighet!

Innan användning, se till att rullen är i gott skick. Eventuell skevhet, förvrängning eller skada kan skada huden.

APPLICERA INTE ÖVERDRIVET TRYCK ELLER FÅ MOTORN ATT SLUTA RÖTERA. FÖR BÄSTA RESULTAT, RULLA FÖRSIKTIGT ENHETEN ÖVER HUDEN. DETTA GER MJUK, SÄKER OCH JÄMNT AVLÄGSNANDE AV DÖD HUD.



### Byte av rullen

För att ta av rullen.

1. Se till att kontakten är i OFF-position.
2. Med en hand, tryck och släpp knappen på enhetens sida.
3. Med den andra handen lyft ut rullen. TIPS: Det är enklare att lyfta ut rullen från änden närmast lösöringsknappen.



För att sätta in en ny rulle.

1. Placera löst en av rullspringarna i utrymmet längst bort från lösöringsknappen.
2. Tryck ner den högra sidan av rullen på plats med hjälp av räfflorna för att guide på plats
3. Rullen kommer att säkras på plats med ett klick.

## UNDERHÅLL OCH FÖRVARING

- Stäng alltid av enheten innan du rengör den.
- Rengör endast enheten med en torr trasa. Använd inte kemiska medel inkluderat bensen, alkohol etc.
- Ta ur batterierna om utrustningen inte ska användas under längre etidsperioder och förvara batterierna på en sval, torr plats borta från direkt solljus och metallföremål.
- Om motorkraften verkar reducerad, byt ut batterierna.
- Om rullytan blir nött eller mindre slipande, byt till en ny rulle.

## SERVICE

Service-adresserna finns på en separat bilaga.

CR 870 - Article nr: 88576 / EAN Code: 40 15588 88576 3

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΙΝ ΤΗ ΧΡΗΣΗ.  
ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦ.

## ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ :

ΟΤΑΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ, ΕΙΔΙΚΑ ΟΤΑΝ ΒΡΙΣΚΟΝΤΑΙ ΚΟΝΤΑ ΠΑΙΔΙΑ, ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΚΟΛΟΥΘΕΙΤΕ ΒΑΣΙΚΕΣ ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΑΡΑΚΑΤΩ:

- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιείται από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, εφόσον τους παρασχεθεί επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοήσουν τους σχετικούς κινδύνους. Τα μικρά παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και οι εργασίες συντήρησης δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- ΠΟΤΕ μην τοποθετείτε πείρους ή άλλα μεταλλικά συνδετικά μέσα στη συσκευή.
- Χρησιμοποιείτε αυτήν τη συσκευή τη σκοπό για τον οποίο προορίζεται, όπως περιγράφεται σε αυτό το εγχειρίδιο. ΜΗΝ χρησιμοποιείτε εξαρτήματα που δεν συνιστώνται από την HoMedics.
- Η παρατεταμένη χρήση μπορεί να οδηγήσει σε υπερθέρμανση και μικρότερη διάρκεια ζωής του προϊόντος. Σε περίπτωση υπερθέρμανσης, διακόψτε τη χρήση και αφήστε τη συσκευή να κρυώσει πριν τη χρησιμοποιήσετε ξανά.
- ΠΟΤΕ μην ρίχνετε και μην εισάγετε οποιοδήποτε αντικείμενο μέσα στα ανοίγματα.
- ΜΗΝ χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε χώρους όπου χρησιμοποιούνται προϊόντα αεροζόλ (σπρέι) ή όπου γίνεται χορήγηση οξυγόνου.
- ΜΗΝ χρησιμοποιείτε τη συσκευή κάτω από κουβέρτα ή μαξιλάρι. Μπορεί η συσκευή να υπερθερμανθεί και να προκληθεί πυρκαγιά, ηλεκτροπληξία ή τραυματισμός.
- ΜΗΝ επιχειρήσετε να επισκευάσετε τη συσκευή. Δεν υπάρχουν μέρη επισκευάσιμα από το χρήστη. Για την επισκευή, στείλετε τη συσκευή σε ένα Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Service της HoMedics. Το service αυτής της συσκευής πρέπει να διεξάγεται μόνο από Εξουσιοδοτημένο Τεχνικό της HoMedics.
- Η συσκευή προορίζεται μόνο για ιδιωτική χρήση στο σπίτι και όχι για επαγγελματική.
- Μην τοποθετείτε και μην αποθηκεύετε τη συσκευή σε σημείο από το οποίο μπορεί να πέσει ή να τραβηχτεί μέσα σε μπιανέρα ή σε νιπτήρα. Μην τοποθετείτε τη συσκευή και μην την αφήνετε να πέσει μέσα σε νερό ή σε οποιοδήποτε άλλο υγρό.

### Εγγύηση και όροι επισκευών

Σε περίπτωση εγγυητικής αξίωσης σας παρακαλούμε να απευθυνθείτε στο ειδικό κατάστημα που αγοράσάτε τη συσκευή ή κατευθυνθείτε στο κέντρο Σέρβις. Σε περίπτωση όμως που είναι απαραίτητη η αποστολή της συσκευής, σας αρακαλούμε να την στείλετε με αναφορά του ελαττώματος, επισυνάπτοντας και ένα αντίγραφο της απόδειξης αγοράς. Για την εγγυητική αξίωση ισχύουν οι ακόλουθοι όροι εγγύησης:

1. Για τα προϊόντα MEDISANA παρέχεται εγγύηση τριών ετών από την ημερομηνία αγοράς. Σε περίπτωση εγγυητικής αξίωσης η ημερομηνία αγοράς θα πρέπει να αποδεικνύεται μέσω απόδειξης ή τιμολογίου αγοράς.
2. Ελαττώματα οφειλόμενα σε σφάλματα υλικού ή κατασκευής επιδιορθώνονται δωρεάν εντός του χρόνου εγγύησης.
3. Σε περίπτωση παροχής εγγύησης δεν παρατείνεται ο χρόνοςεγγύησης, ούτε για τη συσκευή ούτε για εξαρτήματα που αντικαταστάθηκαν.
4. Από την εγγύηση αποκλείονται:
  - α. όλες οι βλάβες, οι οποίες οφείλονται σε ακατάλληλο χειρισμό, η.χ. από παράλειψη τήρησης των οδηγιών χρήσης.
  - β. βλάβες, οι οποίες οφείλονται σε επισκευές ή επεμβάσεις του αγοραστή ή αναρμόδιων τρίτων.
  - γ. βλάβες μεταφοράς, οι οποίες προέκυψαν κατά τη μεταφορά από τον κατασκευαστή προς τον καταναλωτή ή κατά την αποστολή στο Κέντρο Σέρβις.
  - δ. ανταλλακτικά, τα οποία υποδεικνύονται σε φυσιολογική φθορά.
5. Η ευθύνη για άμεσες ή έμμεσες επακόλουθες ζημιές, οι οποίες προκαλούνται από τη συσκευή, αποκλείεται ακόμα και σε περίπτωση που η ζημία στη συσκευή αναγνωριστεί ως εγγυητική αξίωση.

Αυτή η εγγύηση δεν επηρεάζει τα νόμιμα δικαιώματά σας.

MEDISANA AG  
Jagenbergstraße 19  
41468 NEUSS  
Γερμανία

## ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ :

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΑΥΤΗΝ ΤΗΝ ΕΝΟΤΗΤΑ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΠΡΙΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ.

- Αν είστε ευαίσθητοι σε αλλεργικές αντιδράσεις ή εάν έχετε προβλήματα του κυκλοφορικού, συμβουλευτείτε ένα γιατρό πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν αυτό.
- Μην το χρησιμοποιείτε σε ερεθισμένο, ηλιοκαμένο ή σκασμένο δέρμα ή σε οποιαδήποτε περιοχή με δερματολογικά προβλήματα.
- Μην εφαρμόζετε πάνω από δερματικά εξανθήματα, μυρμηγκιές, κρεατοελιές ή φλεβίτιδα.
- Η χρήση πρέπει να είναι εύκολη και να μην προκαλεί πόνο. Εάν αισθανθείτε ερεθισμό στα νύχια ή στο δέρμα ή δυσφορία στην παλάμη κατά τη χρήση αυτού του προϊόντος, διακόψτε τη χρήση. Εάν έχετε μια πιο ακραία αντίδραση, συμβουλευτείτε το γιατρό σας
- Όσα άτομα χρησιμοποιούν βηματοδότη και οι έγκυες πρέπει αν συμβουλευτούν πρώτον πριν χρησιμοποιήσουν τη συσκευή. Δεν συνιστάται για χρήση από διαβητικούς.
- ΜΗΝ χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε βρέφος, σε άτομο με ειδικές ανάγκες ή με αναπηρίες ή σε άτομο που κοιμάται ή που έχει χάσει τις αισθήσεις του. ΜΗΝ χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε νεκρές περιοχές δέρματος ή όταν υπάρχει κακή κυκλοφορία αίματος.
- Εάν αισθανέστε οποιαδήποτε δυσφορία κατά τη χρήση της συσκευής, διακόψτε τη χρήση της και συμβουλευτείτε το γιατρό σας.
- Να φροντίζετε τα χέρια σας να είναι στεγνά όταν ρυθμίζετε τα χειριστήρια.
- Αυτό το προϊόν δεν πρέπει ΠΟΤΕ να χρησιμοποιείται από άτομα που πάσχουν από οποιαδήποτε πάθηση που περιορίζει την ικανότητά τους να ρυθμίζουν τα χειριστήρια.
- Βεβαιωθείτε ότι όλα τα μαλλιά, τα ρούχα και τα κοσμήματα διατηρούνται μακριά από τα κινούμενα μέρη του προϊόντος ανά πάσα στιγμή.

### ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

- Μην αποσυρμαρμολογείτε τις μπαταρίες!
- Αφαιρείτε άμεσα από τη συσκευή τις άχρηστες μπαταρίες!
- Αυξημένος κίνδυνος διαρροής, αποφεύγετε την επαφή με το δέρμα, τα μάτια και τους βλεννογόνους! Σε περίπτωση που έρθετε σε επαφή με οξέα μπαταριών ξεπλύνετε αμέσως το προσβλημένο σημείο με καθαρό νερό και συμβουλευτείτε έναν γιατρό!
- Αν καταπιείτε μία μπαταρία τότε συμβουλευτείτε αμέσως έναν γιατρό!
- Τοποθετείτε τις μπαταρίες σωστά, προσέχετε την πολικότητα!
- Ο χώρος των μπαταριών πρέπει να παραμένει καλά σφραγισμένος!
- Αφαιρείτε τις μπαταρίες από τη συσκευή αν δεν πρόκειται να τη χρησιμοποιήσετε για μεγάλο διάστημα!
- Κρατάτε τις μπαταρίες μακριά από τα παιδιά!
- Μην επαναφορτίσετε τις μπαταρίες! Υπάρχει κίνδυνος έκρηξης!
- Μην τις βραχυκυκλώνετε! Υπάρχει κίνδυνος έκρηξης!
- Μην τις πετάτε στην φωτιά! Υπάρχει κίνδυνος έκρηξης!
- Αποθηκεύετε τις αχρησιμοποίητες μπαταρίες στη συσκευασία και όχι κοντά σε μεταλλικά αντικείμενα, για να αποφευχθεί η περίπτωση βραχυκυκλώματος!

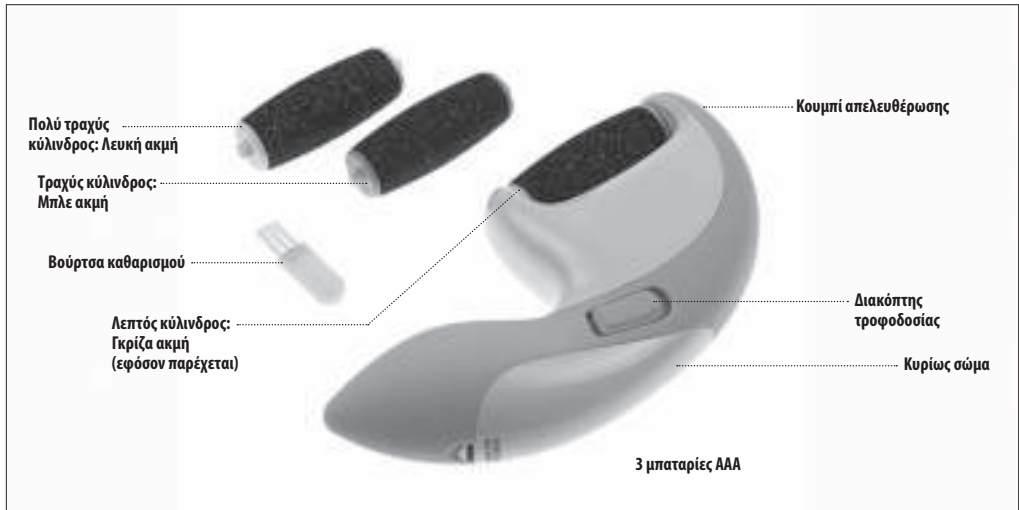
### Οδηγία για τις μπαταρίες

✘ το σύμβολο αυτό υποδεικνύει ότι οι μπαταρίες δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με οικιακά απορρίμματα, καθώς περιέχουν υλίες που μπορεί να είναι επιβλαβείς για το περιβάλλον και την υγεία. Απορρίψτε τις μπαταρίες στα καθορισμένα σημεία συλλογής.

### Επεξήγηση ΑΗΗΕ

✘ Αυτή η σήμανση εποσημάνει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται με άλλα οικιακά απόβλητα σε όλη την ΕΕ. Για να μην προκληθεί ζημιά στο περιβάλλον ή στην υγεία λόγω μη ελεγχόμενης απόρριψης αποβλήτων, ανακυκλώστε το υπεύθυνα, προάγοντας τη βιώσιμη επαναχρησιμοποίηση των υλικών πόρων. Για να επιστρέψετε τη χρησιμοποιημένη συσκευή, χρησιμοποιήστε τα συστήματα επιστροφής και συλλογής ή επικοινωνήστε με το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν. Οι υπεύθυνοι μπορούν να παραλάβουν αυτό το προϊόν για ασφαλή για το περιβάλλον ανακύκλωσή του.

## ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ:



## ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ:

### Τοποθέτηση μπαταριών

1. Ανοίξτε τη μπαταριοθήκη στο κάτω μέρος της συσκευής.
2. Τοποθετήστε μπαταρίες προσέχοντας τα σύμβολα πολικότητας (+ και -) στο εσωτερικό του χώρου μπαταριών. ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Οι μπαταρίες τοποθετούνται με τη μία από τις μπαταρίες να κρύβεται πίσω από τις άλλες δύο.
3. Κλείστε τη μπαταριοθήκη.

### Τρόπος χρήσης

1. Βεβαιωθείτε ότι τα πόδια σας είναι καθαρά και στεγνά.
2. Χρησιμοποιήστε τον διακόπτη για να επιλέξετε μια ρύθμιση ισχύος. Για ευαίσθητο δέρμα ή πιο μαλακό δέρμα χρησιμοποιήστε τη ρύθμιση LO. Για πιο σκληρό δέρμα, χρησιμοποιήστε τη ρύθμιση HI.
3. Χρησιμοποιήστε ελαφρά πίεση για να τοποθετήσετε την επιφάνεια του κυλίνδρου στη φτέρνα ή την πατούσα σας και μετακινήστε σταδιακά τη συσκευή γύρω από τις περιοχές-στόχους με σκληρό δέρμα. ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε στο ίδιο σημείο για περισσότερα από 4 λεπτά τη φορά.
4. Ελέγξτε το συνολικό αποτέλεσμα. Όταν είστε ικανοποιημένοι με το αποτέλεσμα, βάλτε τον διακόπτη στη θέση OFF.
5. Ξπλύνετε τα πόδια σας με καθαρό νερό και στεγνώστε τα πριν εφαρμόσετε την αγαπημένη σας κρέμα ποδιών.

### Προφυλάξεις

Πριν τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι ο κύλινδρος είναι σε καλή κατάσταση. Οποιαδήποτε παραμόρφωση, αλλοίωση ή φθορά μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό στο δέρμα. ΜΗΝ ΕΦΑΡΜΟΖΕΤΕ ΥΠΕΡΒΟΛΙΚΗ ΠΙΕΣΗ ΚΑΙ ΜΗΝ ΕΜΠΟΔΙΖΕΤΕ ΤΗΝ ΠΕΡΙΣΤΡΟΦΗ ΤΟΥ ΜΟΤΕΡ. ΓΙΑ ΤΑ ΚΑΛΥΤΕΡΑ ΔΥΝΑΤΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ, ΜΕΤΑΚΙΝΕΙΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΑΠΛΑ ΕΠΑΝΩ ΣΤΟ ΔΕΡΜΑ. ΕΤΣΙ ΕΞΑΣΦΑΛΙΖΕΤΕ ΤΗΝ ΑΠΛΗ, ΑΣΦΑΛΗ ΚΑΙ ΟΜΑΛΗ ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΩ ΞΕΡΑΜΕΝΟΥ ΔΕΡΜΑΤΟΣ.

### Αλλαγή των κυλίνδρων

Για να αφαιρέσετε τον κύλινδρο.

1. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση OFF.
2. Με το ένα χέρι, πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης της συσκευής.
3. Με το άλλο χέρι, ανασηκώστε τον κύλινδρο και αφαιρέστε τον. ΣΥΜΒΟΥΛΗ: Είναι ευκολότερο να ανασηκώσετε τον κύλινδρο από την πλευρά που βρίσκεται κοντά στο κουμπί απελευθέρωσης.

Για να τοποθετήσετε νέο κύλινδρο.

1. Τοποθετήστε χαλαρά τον έναν από τους πείρους του κυλίνδρου στην εσοχή στο άκρο που βρίσκεται πιο μακριά από το κουμπί απελευθέρωσης.
2. Ωθήστε την δεξιά πλευρά του κυλίνδρου στη θέση του, χρησιμοποιώντας τα αυτιά για να τον οδηγήσετε στη θέση του
3. Ο κύλινδρος θα ασφαλιστεί στη θέση του με ένα κλικ.

## ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΗ

- Σβήνετε πάντα τη συσκευή πριν την καθαρίσετε.
- Καθαρίζετε τη συσκευή μόνο με ένα στεγνό πανί. Μην χρησιμοποιείτε χημικά, όπως βενζίνη, οινόπνευμα κ.λπ.
- Αφαιρέστε τις μπαταρίες αν η συσκευή δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλες χρονικές περιόδους και φυλάξτε τις μπαταρίες σε δροσερό και στεγνό χώρο μακριά από απευθείας ηλιακό φως και μεταλλικά αντικείμενα.
- Αν η ισχύς του κινητήρα φαίνεται περιορισμένη, αντικαταστήστε τις μπαταρίες.
- Αν η επιφάνεια του κυλίνδρου έχει φθαρεί ή δεν είναι πια αποτελεσματική στην απολέπιση, τοποθετήστε νέο κύλινδρο.

## SERVICE

Τη διεύθυνση σέρβις θα τη βρείτε στο ξεχωριστό συνοδευτικό φύλλο.

CR 870 - Κωδικός προϊόντος: 88576 / Αριθ μ. EAN: 40 15588 88576 3

**MEDISANA AG**  
Jagenbergstraße 19  
41468 NEUSS  
Deutschland